

Tea 3-119-12, A.

[CLAUDIO. Mamel Fermín]

Los hijos de Grovan Ramirez

o la restauración de Melich.

Drama en 4 actos.

Acto 1º [26]h.

Acto 2º [30]h.

Acto 3º [25]h.

Acto 4º [27]h.

* Henero Navarro, p. 262.

Leg.^o 3.^o de la H. al n.^o 46.

Las hijas de Gracian Ramirez
Teo 1-119-12
La restauracion de Madrid, A

Drama en cuatro actos

~~AAA~~ X

per te
ap Masi

Acto 1.^o

Personas

Gracian Mamírez.

Leonor.

Moira.

Abrahim.

Alcázar.

Fernando de Lujan.

Ysidro.

Seis nobles madrileños.

Tres moros.

Una esclava.

Cuatro labradores.

Músicos.

Maylarines.

Esclavos.

Esclavas.

Guardias.

Guerreros madrileños.

Guerreros moros.

La escena es en Madrid en el palacio de Abrahim, y en
un subterráneo extramuros.

Acto 1.^o

2

Salon gótico en el palacio de Abrahán.

Escena 1.^a

Uldro, dos moros, armados de lanzas.

Uld... Señores, por Dios, por nuestra señora de Antioquia que me digan para que me traen aquí: ¿si para cosa que le esté mal a mi pobre pescuero? Nada; no me responden: ¿si no entenderán el cristiano? Ay! si yo estubiera cierto! ¿que picardías les habia de decir! Voy a probar.

{ acercándose a uno de los moros.

¿Que buena figura harías ahor-

cado, camarada!

{ El moro dice por señas que
no entiende á Ysidro.

No me entienden: ¡cuanto me
alegro! Biribones, canallas, mal
nacidos, perros, ¡ay! como yo
os pille un día junto al cas-
tillo de Ribas, y tenga quien
me ayude, y os haya per-
dido el miedo; que tales os
he de poner las costillas!

{ El moro manda callar á Ysidro
amenazándole al mismo tiempo.

Si, si señor.... si no clistaré.

(chapiro! ellos no sabrán hablar,
pero saben hacer callar bien pronto.)

Mojana, dichos.

{ Mojana hace seña a' los moros
de que se retiren, y obedecen }

Ysid... ¡oiga! ¿esta mora es la q.
quiere hablarme? Vaya, del
mal el ménos.)

Moj... Cristiano ¿quien es esa be-
llezta que ayer ha conducido
Abrahin a' este alcazar?

Ysid... Es Leonor, hija de Gracian
Maniarez, dueño del castillo
inmediato a' Mibas, y de mi
persona.

Moj... Dime ¿como ha podido esa mu-
ger atraer el amor de Abrahin?

¿Cuándo le ha visto? ¿Qué
medios ha puesto en prác-
tica para inspirarle tan
violenta pasión?

Ysid... ¿Que decís! ¿el alcaide de
Madrid está prendado de
la hija de mi señor?

Moj... ¿Podrás negarme que ha
largo tiempo suspira por
ella?

Ysid... Yo, señora, no negaré sino
aquello que vos mandéis; pe-
ro á mi me parece...

Moj... ¿Que? habla.

Ysid... Que si Abraham se ha enamo-
rado de Leonor, habrá sido

4
forzosamente sin que ella
haya hecho diligencias para
conseguirlo.

Proj... Pretendes engañarme?

Ysid... Yo, no señora; y si vos que
reis diré que ella le ha ~~sido~~ ido
á sacar de sus casillas; pero
como Leonor tenía tiempo
há, un amante; y desde
que el pobrete desapareció
no la hemos visto alegre
la cara, creía yo....

Proj... ¿Leonor ha tenido ya otros
amores?

Ysid. ¡Friolera es lo que ella que-
ría á su Fernando de ~~hanga~~ Susan!

Muchísimo: y ya iban á casarse, cuando yo no sé q.^{do} que fechoria hizo el tal Fernandillo, que tubo que escurrirse hacia Asturias, y nunca mas le hemos vuelto á ver. Hace mas de un año que se ignora su paradero, y en todo este tiempo no ha tenido mi señora un día de gusto, con que you veis.

Proj...; Luego tu imaginas que Leonor desecharía la mano de Ubrahin?

Yid... y desecharía al mismo

Wahoma, que viniese de
los infier.... de donde está....
a ofrecerla sus homenages.

Proj. Pero su padre acaso....

Yid.. Quien? Gracian Mamiroz?

Si él supiera que su hija
era capaz de enamorarse
de un moro, la menor ta-
jada era la oreja. Pues
si Ubrahim no asatta de
sopeton el castillo de mi amo
¿se hubiera apoderado tan
aúnas de él? Un diantre.

Pero, ya se vé, fiados en la
paz, estábamos tan des-
cuidados, que pudieron

entrarse como Pedro en su
casa. Bien que mi señor
se tiene merecido este des-
calabro. Veréis si digo bien.
Como él es tan devoto de
nuestra señora de Antio-
quia... No quisiera en-
fadaros hablando de...

Moj. Prosigue; no temas.

Ind. Pues digo que Gracian
Manriquez se halló no ha
mucho en una cueva ori-
llera del camino de ~~Guadalupe~~ Bal-
near ^{negrál}, en aquel atochar,
una imagen de la madre
del salvador, que nosotros co-

6
nocemos con el título de
N.ª S.ª de Antioquia; y
se le metió en la cabeza el
pensamiento de fabricarla
una hermita en el mismo
parage. Ya iba la obra en
muy buen estado, cuando
ayer, por nuestras culpas,
quiso Dios que se le antojase
a' Ybrahim acercarse a' recono-
cerla en persona. Púsole
sobremañera colérico; echó
en cara a' los trabajadores
que construían una fortá-
leza; ellos... ¿que habían
de decir? respondieron que

no hacian mas que obe-
decen a' Gracian Mamirez
su señor. Apenas lo hubo
oido manda conducir pre-
sos a' este alcazar a' los obre-
ros; reúne sus guardias,
y sin mas ni mas se echa
sobre nosotros; y a' mi señor,
a' su hija, a' cuatro o cinco
madriñeros principales, que
se hallaron casualmente
en el castillo, y a' mi el pri-
mero, nos traen a' latiga-
zos a' Madrid. ¿Todo por que?
Por una majaderia de mi
amo. ¿No hubiera sido

7
Mas prudente llevarse la
imagen á su casa, y vene-
rarla allí á su sabor? y

ayer: ¿quién le mandaba
hacer trabajar en la her-
mita á los albañiles, si sabe
que siempre en tal día le
sucede algun azar?

Muj. Como?

Ysid... Si señora: ayer hizo veinte
y dos años que un amigo
suyo le robó su mujer.

Muj. ¿La madre de Leonor?

Ysid. Pues: me acuerdo como de
los palos que me dieron ayer.
Leonor aun no tenía un año,

y su madre estaba encinta.
; Pobre señora! Un tal Hilde-
brando, un picaro, a' quien,
ella habia dado calabazas,
estubo aguardando la oca-
sion de vengarse mas de
veinte meses hasta que se
le vino pintiparada; y rás,
hizo la suya. se le buscó,
perosi, ni rastro de él se
pudo hallar. Desde entonces
siempre se dia ha sido acia-
go para mi señor. Tal como
ayer le descostilló un potro
Andaluz, tal como ayer se rin-
dió Madrid, tal como ayer

desapareció Fernando... en
fin, el año menos azaroso
se nos rompió una tinaja
de vino en la bodega de mas
de cien arrobas.

Moj... Necio!

Ind. Pues, necio! si vos supierais
lo que vale el vino, ya me
diriais si la perdida era de
sentir.

Moj... Y tú ¿estás seguro de que
aun conserva Leonor afecto
a' Fernando?

Ind... Así tubiera yo tan cierta
mi Libertad. Yo, cuando Dios
queria, era jardinero de este

Alcazar; pero despues que los
señores moros nos hicieron el
honor de hospedarme en nues-
tras casas, tube que conten-
tarme con cuidar las cuatro
matas que hay en el castillo
de Gracian. Pues no habia
tarde o mañana que al
bajar Leonor no me pre-
guntase gimiendo: ¿Sidro...
ihí, ihí, ...; has sabido al-
go de Fernando? Y yo la de-
cia, gimiendo tambien, no,
no señora: y ella replicaba
marchandose: esto se acabó,
le perdi. Ay! era un dolor,

Señora: ved en lo que me
fundo.

Moj. Bien, basta, quedo contenta
de ti. Si te necesito; querrás
servirme? ¿podré encargarte
algun negocio importante?

Ysid. Si es cosa de jardinería des-
cuidad, que se' mi obligación.

Moj. ¿No podré fiarte un men-
saje?

Ysid. Si señora; y si es para fue-
ra de Madrid mucho mejor.

Moj. Yo te llamaré, si es preciso.

Guarda ese anillo en señal
de mi estimación. (le da un anillo)

Ysid. ¡Oh bizarra mora! Dios te

de' mas hijos que mosquitos
hay en un jardin en verano.

Moj. Metirate ya.

Hid. Lo hare' con el debido acatamiento.

(*andando hacia atras*)

Moj. Oyes, aguarda.

Hid. ¿Me mandais?

Moj. ¿Es muy bella Leonor?

Hid. Viene a' ser.... ¿como es vuestra
gracia, señora)?

Moj. Elte Memo Mojana.

Hid. Pues yo ~~disera~~ hablando a'
fuer de jardinero, que Leonor
es una rosa abierta de ayer,
y Mojana un capullo que em-
pieza a' desplegar sus hojas

esta mañana.

Moj. Dices bien: aun por eso
Ybrahim me desdena por
Leonor.

Ysid. ¿A vos, señora? Es un bruto
que no sabe lo que se pes-
ca; ^{porque} ~~pero~~ tiene el capullo
en su casa, y la rosa no, ^y ~~ya se ve~~
no hay flor mas bella
que la del tiesto ajeno.
A Dios, señora. (V.)

Escena 2.^a

Mojana, luego Ybrahim.

Moj. Quizá tiene razon: acaso
el verme continuamente y
la certeza de mi amor, han

hecho que Ybrahim me
olvide. El Mega; la rabia
vuelve á apoderarse de mí,

Hace que se va. Ybrahim q.
sale la detiene.

Ybra. Detente, Mojana.

Moj. Nada tengo que verte.

Ybra. Mi última resolución.

Moj. La sé, me abandonas, me
sacrificas á una cristiana.

Ybra. El cielo lo ha querido así.

Moj. El cielo! tu perfidia.

Ybra. El amor.

Moj. ¿Y el que me juraste? Cu-
ando, fiado en tus palabras,
me envió mi padre desde

11
Gades aqui, al mismo ti-
empo que él se tiró a la
vela, llamado por el califa
a Damasco, responde: ¿que
fué, que fué lo que me pro-
metiste?

Yb... ¿por que tú, si me ama-
bas entonces, no me diste
la mano? ¿Por que dife-
riste un enlace que an-
siaba yo, bajo el pretexto
fribolo de aguardar el re-
greso de tu padre Aliatar?
Por que quisiste gozarte
en mi rendimiento, por que
te delectaban mis suspiros,

por que tu amor solo era
el placer del orgullo satis-
fecto. ;Yusensata! mal co-
nocias a' Ubrahin. Si en tu
Patria Damasco, el sexo fuer-
te no se averguenza de posturar-
se al debil, en los arenales
donde el ser recibi, sabe el
hombre conservar su dignidad.
Alli una mirada nuestro
es honra, y sois felices
si veis sin ceño nuestro sem-
blante. In fin, Mojama, ya
no es tiempo de reconvenciones;
amp a' Leonor, y ha de ser
nada. Yo no divido mi corazon;

te le ofrecí, y te desestimaste;
 si ahora te le quito, que
 jate solo de tu imprudencia.
 Con todo, guerreros hay ba-
 jo mi mando esforzados y
 opulentos que recibirían de
 rodillas tu mano. Si tú...

Moj. Basta; no dispongas de mí
 albedrio; no soy tu esclava.
 Celebra tu himeneo, a' que
 presiden la violencia y el delito;
 goza de tu dicha; pero advi-
 erte, Mbrahim, que soy mujer
 y ofendida; y acaso, acaso
 día llegará en que, deborado
 de rabiosa desesperación y tar-

dios arrepentimientos; recu-
erdes mi agravio, y conozcas
a' Mojana. (v.)

Escena 3.^a

Abrahim, luego Leonor.

Ab. Vano furor! Locas amenazas
que el tiempo y la distancia
frustrarán. Como! Leonor!
¿es verdad? ¿tu me buscas?

Leo. Si, te busco, Abrahim, te busco
para saber la muerte que me
preparas, y cual delito me
ha hecho acreedor al tra-
tamiento que he experimentado.
¿Por que en el seno de la paz
violas la quieta mansion

13
de mi padre? ¿Por qué
ambos hemos sido condu-
cidos cual reos del mas
feo crimen, en medio de
feroces soldados, sin permi-
tirse nos ni aun el desasgo
de la queja?

Y... Tranquilízate, Leonor; ni
aún has venido a' este alca-
zar como delincuente, ni
debes temer cosa alguna.
De un solo delito pudiera
acusarte, de haber ocultado
a mis ojos por tan largo
tiempo los hechizos que en
ti resplandecen: ¿Por ventura

te los dió naturaleza para
sepultarlos entre las ruina-
sas murallas de tu castillo,
donde solo eran vistos de
personas indignas de ~~sentar~~
~~sentar~~? tal suerte?

Leon. En aquel retiro se cifraba
toda mi ambicion: alli
han corrido los dias que
he tenido felices, alli so-
lamente lo podran ser los
que en adelante me otor-
que el cielo.

Hb. No está la felicidad en los
lugares que habita el hombre,
dianca de los seres hu-

14
manos que ~~te~~ rodean. Dime,
si te arrojara la suerte á
una Isla desierta del mar
que cinie perpetuo yelo, acom-
pañada de un amante, de
un esposo adorado; no serías
feliz allí á despecho de los rigores de
la naturaleza?

Leon. ¿Y te parece que mi pecho
pudiera abrirse al amor?

Hb. ¿No habrá un mortal que
pueda agitarle deliciosamente?

Leon. No, moro, no.

Hb. ¿Renuncias al mayor pla-
cer de la vida?

Leo. ¿Te renunciado.

Yb. O deliras, ó has amado ya:
De todos modos es ~~fuera~~^{fuera}
reboques ese injusto decreto.
Amor, que preside á tu des-
tino, te prepara el mas bri-
llante: las antorchas de hi-
meneo lucirán en breve pa-
ra ti.

Leo.. Para mí! Cielos! ¿y cuál
expuso...

Yb. Levá tu mano del único que
la merece: De Horabim.

Leo. ¡Tú!

Yb. Yo, cristiano.

Leo. Lo soy, y bastaba esto, para
queno pensaras en formar de

15
signios imposibles de realizar.
Dirije tus miras y tus afectos
amorosos á Mojana: ella los
merece y puede premiarlos, yo no.

46. Mojana, aunque destinada un
tiempo á ocupar mi lecho, no
es mi esposa, ni lo será;
ni aunque ahora lo fuese
impediría mi gusto.

Leo... ¿y piensas que la hija de
Gracian Manivarez ha de aba-
tirse á mirar su suerte con
un enemigo de su patria, y
su Dios.

46... Nuestro enemigo que ha sabido
venceros, veale acaso mas, que

los valientes que han esclari-
zado: y la diversidad de
religion que no ha sido obsta-
culo para que tantas no-
bles godas se uniesen á sus
conquistadores, no debe serlo
para nosotros.

Leo. Si otras indignas españo-
las no han reparado en des-
tornar los vínculos mas respe-
tables, Leonor sabrá distin-
guirse de ellas.

Yo. Cederás á la necesidad como
ellas cedieron.

Leo. Primero moriré.

Yo. Vivirás, y serás miá.

16

Leo...: ¿quien eres tú para osar
pretender mi mano? Un bar-
baro, nacido entre fieros tigres
que te enseñaron esa rabia fre-
netica, que te lleva a derramar
sangre inocente; un cobarde
que vence con ruines arti-
ficios, y descarga perfido su
furor sobre los incautos que
se fiaron ^{en} su palabra; un vil,
que a modo de salteador, atro-
pella el asilo de la ancianidad
y de la flaqueza, que no hu-
biera osado ni mirar, si le
hubiera visto defendido. Tal
eres, monstruo, si, tal eres. ¿?

yo he de ser tuya!

Yo. Y lo serás. Ignoro cual sea
entre vosotros el esplendor de
tu nacimiento; pero aunque
fueses hija del mismo Rodrigo,
y yo solo un aborto de las
arenas libicas, este africano
es ahora dueño, y arbitro de
- tu suerte, y es superior á ti.
- En vano recurre tu desdon
á comparaciones é insultos;
inútiles son, que al fin es
forzoso que yo sea obedecido.
Cucinto me permitió mi altanero
espíritu hice para doblarte á
mis deseos, hablando, no como

17
señor, sino cual amante; mas
ya resentido á los improperios,
me oiras en el lenguaje con-
veniente á un conquistador.
En medio tengo para rendir-
te, orgullosa cristiana:; infe-
liz de ti, si me obligas á
echar mano de él! Di... pero
tiembla si me desprecias.
¿Admites mis ofrecimientos? (un silencio)
(responde).

Leo. He respondido.

Uo. Bien...; soldados! (llamando)

Leo... Desata la rienda á tu furor:
no le temo.

Uo... Verase pronto. Todos hay de

oprimir; y á veces la herida
mas dolorosa no está en nu-
estro cuerpo.

{ R. la Guardia & Abraham la }
habla en secreto.

Leo... (; Que pretende este tirano!
Socorredme cielos, socorred á mi
desventurado padre)

Ab. Ad al punto, corred.

{ O. los africanos de la guardia. }

Leo... ¿Que intentas hacer?

Ab... Por ultima vez me digno hacerte
algunas reflexiones sobre tu estado;
en mi poder te hallas, de mi
labio pende tu vida ó tu muerte;
puedo elevarte á mi lecho;

16
y puedo verte al mas abatido
de mis esclavos. Siendo tu mi
esposa, tendrian los cristia-
nos cerca de mi un apoyo
seguro; tu harias sus cadenas
menos pesadas, y te gringear-
ias su reconocimiento como
la envidia de nuestras mug-
res. Pesa las ventajas que
te ofrece esta union, y veras
que tu bien y el de todos los
habitantes de esta provincia
te la mandan imperiosa-
mente.

Les. Sagaz tirano, tu perfidia es inutil.,
Yo te aborrezco.

H. Me aborreces! ya comprendo
la causa. Tu amas:; oh furor!
Tu amas sin duda).

Leo... Si, aun amo; en el sepulcro
yace el primero, el unico por
quien pudo suspirar mi pecho;
mas a' pesar de la muerte,
el vinculo dulce que nos
unio' no se ha roto aun; y
el dia que tu barbarie me
una a' el, sera' el solo en que
no me parezcas un monstruo.

H. Atanera muger, esa rana fir-
mera me enamora mas. Tu
mereces ser mia. Ha es impo-
sible que yo retroceda en una

empresa en que has interesado
mi teson. Mas ya llegan mis
guardias; veremos como resistes
ahora la prueba que te agu-
arda.

Scena 4.^a

Graciam, y seis nobles madrileños,
con prisiones; Guardias. - Dichos.

Con. O padre mio! } corre a' abbraccate; pero Uona
} lui lo impide

Yb. . Detente.

Leo. Cruel!

Grac. Modera tu ternura, hija mia;
estás en presencia del hom-
bre que se complace en impedir
el mas leve desago á un wife
liz.

Yb. Gracian, y vosotros nobles
madrileños, oid. Por el derecho
mas firme, los españoles que
un tiempo formaban una
nacion independiente, son ahora
nuestros esclavos.

Madrileños. Esclavos no.

Grac. Esclavos! ¿cuando te vendi-
mos nuestra libertad? ¿Quien
te ha dado ese derecho sobre
nosotros?

Yb. La guerra, la conquista. No
pude haceros descender a
la tumba, y os dejé vivir;
las vidas me debéis, miá son.

Grac. Este oprobio merece quien fio

en barbaros feroces y fementidos. ¿ Por que no nos sepultamos bajo los escombros de nuestras murallas, y muriendo con gloria, viviria para nuestra fama? Pero dime, cuando sitiado Madrid por vuestras armas, y valerosamente defendido por sus habitantes, vinisteis vosotros mismos a ofrecernos una ventajosa capitulacion en que se nos permitia conservar nuestros templos y tribunales, rindiendos el tributo que pagabamos a Rodrigo, dime ¿ porque, si erais dueños...

de acabar con nosotros,
nos hicisteis tan glorioso
partido? ¿Vuestras fueron las
vidas de los invencibles com-
batientes, que rompieron
una y otra vez vuestras
innumerables escuadras?
¿Vuestras fueron las vidas
de los que cegaron de cada
veres ~~de~~ africanos los fosos
que guarnecen estas mu-
rallas? Abre los convenios
que tu y los demás jefes
signasteis entonces, y ellos
dirán si cedimos con gloria.

Yo...; Convenios! la necesidad los hace;

y la fuerza los inutiliza).

Entre vosotros y yo no existe ya otro convenio que el que dicte mi cimitarra.

Enc. Oh baldon! o' mengua!

W... Mas ya que hablas de las celebres capitulaciones ¿como las has observado tu?

Os prohibian construir edificios fuertes donde pudieseis sublevaros; y tu ocupas numerosos obreros en la ereccion de una fortaleza mal disimulada con el nombre y forma exterior de templo.

Enc. Lo es, un monumento de mi piedad.

46. Un asilo de conspiradores.
¿Piensas que ignoro tus
proyectos? Que ha dias que
se reunen en tu castillo
los principales de Madrid
a' tratar el modo de exterminar
a' los hijos del gran profeta, y
que el principiado edificio debe
ser nuestro primer punto de
apoyo?

Grac. ¿Y seria extraño cuanto dices,
cuando tu inhumanidad o tu
perfidia acaban de dictar ese
horrible decreto, por el cual se
nos veda el ejercicio de nuestra
religion, se nos agraban los

tributos, y se nos pone en
la alternativa de elegir en-
tre las cadenas o la aporta-
sion?

Ab. Asi se doma a' los sediciosos.

Grac. Asi se irrita a' los mas co-
bordes.

Ab. Gracian!... Dejemos lo futuro:
tu mismo has venido a
confesar que enciendes la lla-
ma de la rebellion, y este
crimen te hace merecedor de
la muerte.

Leo. ¡La muerte! que oigo! Abra-
him!...

Ab. Ya tiembles? ¿Que es de tu

valor, cristiana? Si; tu padre
y esos madrileños maquinan
minar mi poder. Gracian
es el caudillo de la conspira-
cion, Garcia de Mangas, los
hermanos Lujanes, Theodiselo
y Alberico los principales
jefes. He aqui sus firmas
halladas en vuestro castillo..

{ muestra un pliego, que guarda despues

¿Se necesitan mas pruebas?

Pues bien, a' pesar de eso, mi
clemencia quiere perdonaros, y
pone en manos de Gracian la
suerte de todos los culpables.—

Si Leonor me entrega su mano... (a' Grac.)

23
Lucr. Levadme al suplicio.

Ab. Hi, y todos los comprendidos
en esta lista regareis el
suelo con vuestra sangre, an-
tes que el dia finalice, si
Leonor no desarma mi eno-
jo uniendose a' mi en las aras.

Leon. Ah barbaro! ah monstruo!

Ab... Hijo, Leonor. Y vosotros, sino
sois insensibles a' la suerte
de vuestras esposas, y de vuestros
hijos, esforzaos a' persuadir a'
esa insensata. Lo repito: o
es hoy mi esposa, o pereceis.

Lucr. menos de sus prin-
cipales habitantes se cuentan

mañana en Madrid.

Madriñeñ. Leonor, salvadnos, compadeceos
de nosotros.

Leo... O desventurados! ¿que me pedis?

Grac... Leonor, acuerdate de que eres
mi hija.

Leo. Ah! vos me mandais que)
os liberte.

Grac. No, no, jirame perecer antes
que dar la mano a' nuestro
verdugo.

Mad.⁹⁶ No escuches a' tu padre, sal
vale a' pesan tuyo. (arrodillados)

Leon. Dios mio, iluminadme: ¿que)
debo hacer?

Yb. (Yo triunfo.)

Grac. Fernando vive, y puede ver
garnos; ~~note sea infiel~~

Leon. Vive Fernando! Infelices espa-
ñoles, levantaos, yo no puedo
ser de Abraham.

Ab. Oh rabia! Ola, africanos. (La guardia se acerca)

Mad. Tu nos quitas la vida.

Ab... Si, y al punto; llevad á la
plaza á esos cristianos, y es-
piren en los tormentos mas
horrorosos. ¡Esclavas!

(La guardia rodea á los Madrids)

Leo... Ah Padre mio!

Grac. A la muerte voy: muéstrate
digna hija de Gracian Mamirez.

(Jen Las esclavas)

Yo. Conducid á esa cristiana
á la habitacion que la he
destinado. (Las esclavas se acercan á Leonor)

Leon. Dejadme. (á las esclavas
Yeneor, Verdugos. (á los guardias.)

Yo... Levadle, perezcan.

Mad. Leonor, piedad.

(La guardia sale del teatro
con Encian y los Madritenos)

Leon. Mi padre al suplicio!
Abrahin, acaba tambien con
mi vida. (arrodillada)

Yo. Dejame, voy á apresurar
la ejecucion.

Leon. Abrahin; detente: yo prometo....

Yo. Que prometes? acaba,

25
Leon. O Fernando mío! perdona! Mi

mano....
ah! { al ir á dar la mano á Ubrahin
de desmayo. }

{ Ubrahin acude á sostenerla;
Llegan tambien las esclavas. }

U. Socorredla, y quede la ejecu-
cion suspendida.

{ Las esclavas se llevan á Leonor }

Fin del acto 1.^o

Ayuntamiento de Madrid

12000821.27

Leg.^o 3.^o de la H. = al n.^o 46.

La Restauracion de Madrid.

Tea 1-119-12 A

Acto 2.^o
per te
ap
Man

La Biblioteca de Madrid

I

5

I

D

R

1777

Acto 2º

Habitacion de Leonor en el palacio de Ibrahim, ricamente adornada. Alucinaciones en la escena, pebeteros, vasos de flores &c. ~~trueno hacia el foro.~~

Escena 1ª

Leonor, Esclavas.

Leonor estará sentada, y soberbiamente vestida: ~~a~~ ~~vestida~~ ~~con~~ una esclava la prenderá un velo magnifico, otras dos de rodillas le abrocharan unas guiteras, otras esparcirán flores por el suelo.

Leon. Basta, dejadme, dejadme por

favor sola unos breves momen-
tos. En fin, y ~~ya~~ vanse las esclavas.

esta adornada la víctima
para el sacrificio; en fin voy
a' ser de Ybrahim, ; de un moro!
; eterno Dios, testigo de mi
angustia y de mis combates
; os ofende, ; os es acepta mi
resolucion? Si escucho a la
voz del afecto ; quien mas
culpable que yo? Pero vos
os dignasteis de elegir a' Es-
ter para libertar al pueblo
privilegiado; ; podré esperar
que mi fatal himeneo sea
un efecto de vuestra sabia

providencia? Ay! entonces los
tormentos que sufro serian
menos dolorosos; pero veo q.
en mi desesperada situacion
ni aun me resta ese alivio.
; Desdichada! He nacido para...

Señalava. Señora, Ybrahim se acerca).

Leon. Ybrahim! Disimulemos el do-
lor, si es posible?

Escena 2.^a

Ybrahim, Leonor.

Ybra. En fin, adorada cristiana,
he llevado mi generosidad
mas allá de lo prometido.
No solo he mandado que
sean libres los culpados en la

sedicion proyectada, sino to-
dos los cautivos que gemian
en mi poder. Ni aun he es-
ceptuado un joven llamado
Flavio, condenado á morir en
prisiones. Todos aplauden mi
clemencia, y bendicen á su li-
bertadora: solo tu padre gu-
arda un silencio feroz, y jura
no abandonar este alcazar has-
ta que haya podido echarle
en cara un sacrificio tan he-
royco. Mas no permitiré
yo que su indiscrecion turbe
tu sosiego; si á los demas
cristianos concedo por hoy q.

4
te vean, él será exceptuado.

Leo... No temas; ya me resigné
con tu voluntad, y puedo encu-
char sin peligro sus reconven-
ciones. No te prives de escaparte
al infeliz.

Ybra. Será la última vez que te vea.

Leon. Si, debe serlo.

Ybra... Todo está pronto ya para la
augusta ceremonia que vá á
labrar mi dicha y la de tu
pueblo; Leonor haacademane de dolo.

adapta tu corazón á tu nue-
vo estado, y sé mi esposa sin,
que dejes de ser cristiana. Injuga
ese llanto que me ofende, Leonor.

Leon. Si te he prometido mi mano
y mi pecho reconoce otro
dueño; no es justa mi des-
esperacion?

Yo. La promesa de ser mió
incluye la de olvidar á otro
amante: Lleva á las aras un
corazon dueño de sí, y apague
tu virtud las llamas de
un fuego ya criminal: tu
ley te ordena amar solo á
tu esposo; obedécela.

Leon. Abraham, hablas de mi ley cu-
ando la quebranto. ¿Quién se
vió en tan duro conflicto? De
dos extremos males, elijo el menor;

5
y me cuesta atraerme la mal-
dición de un padre, y renun-
ciar á un amor correspon-
dido.

46. Leonor?

Leo. Compadrece mi flaqueza; yo
no puedo vencerme. La
imagen de Fernando no se
aparta de mi pensamiento:
aquí la tengo indeleble-
mente grabada; solo el
tiempo conseguiría borrar-
la, y no me atrevo á es-
perarlo.

46. Cesa ya, que ofendes á un
tiempo tu nombre y mi amor;

celoso de las lagrimas que der-
ramas. La nueva carrera
que emprendes hoy está sena-
lada por el deber; tus mi-
seros compatriotas te instan
á entrar en ella, y en ti
fundan sus esperanzas: no
las dejes frustradas, y
aprende á vencerte.

Leo.. Oh! no; mientras no ten-
ga otro corazon será im-
porible.

Escena 3.^a

Una esclava, dichos.

Iscl. Señor, Alcatraz acaba de llegar
á Palacio.

Mo. ¡Matar! ¿el padre de Mojana?

Iscl.. Ya está en la habitación
de su hija, y dice que desea
abrazaros.

Mo... Al punto voy. (V. talclava)

Su llegada me es poco agra-
dable, pero no impedirá el
cumplimiento de mis deseos.

A Dios, bella Leonor: entre
te tornaré a' tus ojos para
conducirte a' hacer el juramen-
to de mi felicidad. (V.)

Isclava S.^a

Leonor.

¿Con que en fin soy traidora
a' mi amante? ¿Con que no

hay remedio? Ha buen las
antorchas de nuestro fatal
himeneo, ya me esperan en
los altares. [Toca del pecho un retrato
o sea, cara y terrible imagen
de mi primer amor, mar-
tirio de mi alma, sin el
que no puedo vivir, perdo-
name el sacrilego enlace
a' que he podido acceder.

Fernando aparece entap-
esta del foro.

permite un yugo cruel im-
puesto por la necesidad: ¡ay!
mis mortales congojas me
predicen que no le soportaré

7
largo tiempo. ; O Fernando
mio ! perdoname.

Escena 5.^a

Fernando, Leonor.

Fern. Jamas.

Leo. Que voz escucho ! Il es. ; O
mi Fernando ! *(corre a abrazarle)*

Fern. ; Que vas a hacer, perjura ?

¿ Te atreves a llamarme tu
yo, cuando ^{mi libertad} ~~ese trage~~ te acu-
sa del mas enorme delito ?

Dame ese retrato, que ya
no eres digna de poscer. *(se lo quita)*

¿ Que es de la fe' que me ji-
raste ?

Leo. ; O momento de dubzura y

de horror! Fernando, ¿tú me
crees infiel?

Fern. Atrevete á negarlo, si te es po-
sible.

Leo.. Si, yo te adoro.

Fern..; Que extremo de falsedad! ¿Te
amas, y corres á dar tu ma-
no ... i á quien? ; á un moro!...

Leo. ~~Esto faltaba á mi dolor.~~ Fer-
nando, yo creía que el moti-
vo del horroroso sacrificio
que voy á hacer pudiera
haberme disculpado en par-
te contigo: hasta el día
de hoy te he creído muerto,
y sin embargo ni un solo

punto has estado ausente
de mi memoria; mi padre,
testigo de mis continuas
lagrimas pudiera decirte
si ha flaqueado mi amor.

Per... si, de él he sabido que has
sido constante mientras no has
sufrido una prueba. ; Admi-
rable virtud! ; Que importa
que hasta hoy me hayas
sido fiel, si hoy me vendes?

Leo... ; ¿ si ayer te amaba ; es creí-
ble que hoy ya te olvide?

Per... ; ¿ de que me sirve tu amor,
si me abandonas?

Leo... ¿ que pudiera hacer en tan

dura extremidad?

Per. Morir.

Leo. Pues bien, aun es tiempo;
acaba con mi vida, o

dame un acero, y yo mis-
ma me immolare' a tus ojos.

Per. Si, y con esa intencion
he venido a buscarte; si es
forzoso que mueras; toma
ese puñal.

Lon. Recibe mi accion de (tomandole
gracias por este ultimo don
de tu mano, y conoce a
la que elegiste para esposa).

{ va a herirla y pernanandola
detiene y la abraza.

9
Per. No, detente; ya estás just-
tificada; mi Leonor es digna
de mi.

Leo.; O placer inefable!; Luego
ya no dudas de mi finera?

Per. No, amada mía; perdona

me el haberme valido de
una prueba para desen-
gñarme. !

Leo. ¡Anuncie, y todo ~~de~~ lo per-
dono. Mas dime, como te

hallo en este alcázar, cu-
ando te creía muerto?; Co-
mo tus parientes no han
tenido noticia de tu cau-
tiverio?

Fern. Despues que provocado por
aquel caudillo sarraceno, le
quite' la vida, y huíe de aban-
donar los lugares caros á mi
corazon, mudé' de nombre, y
corri á las filas de Pelayo.
Hecho prisionero en una ba-
talla, y condenado en pre-
mio de mi valor á no re-
cobrar nunca mi libertad,
fui conducido de Marmor-
ra en Marmora hasta
Madrid, sin que mis esfu-
erzos para dirigirte una
carta hubiesen sido de pro-
vecho. No quise descubrirme,

10
temiendo que sabido mi
verdadero nombre, me ale-
jasen del suelo patrio; y
aguardando una ocasion
propicia para evadirme,
he vivido martir del dero,
hasta que ayer arrastra-
do tu padre a' un cala-
bozo proximo al mio, me
dio' la funesta noticia de
nuestra prision. ; Que hor-
ribles ideas me suscito' al
punto mi imaginacion celosa!
pero; ah! cuanto mayor fue' hoy
mi desesperacion cuando al
anunciarme mi libertad, supe

que la debía á tu himeneo
con el tirano! El dolor de
tu padre acrecentaba el
mío; yo procuraba disi-
mular, y darle algun con-
suelo: ; inútil afán! al ir á
pronunciar las palabras de
alivio, solo acertaba el la-
bio á prorrumper en quejas.
Leon. ; O triste padre! ; cuan aira-
do estará contra mí! Qui-
zá ahora mismo me llena
de baldones y me maldice;
y yo me sacrificaba por él!
Per. ; Criminal sacrificio! mas no
se verificará, no. Mientra!

11
los nobles Madrileños rodea-
ban a' tu padre, esforzandose
a' mitigar su espantosa
colera, Usidro, tu jardinero,
se llegó a' mi, y retirandome
de los demas, me dijo que él
sabia una salida oculta,
por la que desde la sala
de audiencia podíamos se-
guramente pasar al campo,
y validos de la oscuridad
de la noche fugarnos sin
estrucendo. Delante de la si-
lla del d'osel ha de haber en
el pavimento una trampa oculta
que oculta una

escalera subterranea....

Leo. ¿Que me anuncias?

Per. Por ella se baja a' una
mina que cruza el jardín,
y conduce fuera de los mu-
ros. Procura con cualquier
pretexto hallarte sola en esa
sala al anocheecer....

Leo. Facilmente podré librarme de
la numerosa turba que me
rodea; pero si Abraham acaso....

Per. Recurre al artificio si quieres
ser libre. Hidro y yo, luego que
tu estes sola, llegaremos y
abriremos la trampa. La mayor
parte de los cautivos va a'

dejar el alcazar así que te
 conduzcan al templo; pues aun
 que ya estamos libres de
 vuestras prisiones, Ybrahim
 ordena que ninguno salga
 hasta que tu marches a las
 Aras. Tu padre salvará
 también; *ya por orden de Ybrahim*
 todos los madrileños
 que se habían prestado a la
 conspiración frustrada, de los q.
 afortunadamente solo cuarenta
 firmaron las listas que caye-
 ron en manos de Ybrahim, con-
 tándose mas de novecientos, se
 reuniran en el subterráneo que
 está debajo de la capilla de

se le han devuelto sus armas.

N. S. de Antioquia, en el
atochar donde tu padre con-
serva la portentosa imagen;
al punto que lleguemos
se alzará el estandarte de
los cristianos; y si el Eterno
favorece a los que defienden
su causa, mañana los es-
tandartes góticos vuelven
a ondear sobre las mura-
llas de Madrid.

Leon.; O amado mío! ^{tu} me das el
único consuelo que me es
dado tener en mi situación;
sí, estaré, así que el sol se
oculte, en el sitio indicado; pero

tal vez por algun incidente
imprevisto pudiera malograr
se nuestro proyecto; entonces
este será mi portar recur-
so. {abra del cielo el pumal).

Per. No repruebo esa decision
que me excita aun mas
a salvarte. Toma tambien
mi retrato, y nunca te
separas de él, ni al que repre-
senta de tu pensamiento. (le da el retrato)
Si le hubiere visto en oje-
nas manos hubiera creído,
a pesar de las mayores pru-
ebas de amor, que me era
infiel.

Leo... Si algun dia te ves, puedes
creerlo. Mas dime, Fernando
¿he de permitir que me con-
duzcan al templo?

Fer. Si, yo impedire que la cere-
monia se verifique.

Leo. No te espongas temeraria-
mente. Sabe conservarte, y
salvame y a mi padre. De-
senñale, y si puedes, con-
ducele a esta estancia; que
Abraham lo permite.

Fer. Digo pavor: no quiero que
me vean, para no escitar
sospechas; si tu padre quiere
venir a hablarte, yo te dare

el aviso primero. A Dios,
bien mio. (vare)

Leo. El cielo te conduzca. ¿Quiénes
se acercan? Aquella joven
será sin duda Mojana; no
quiero hablar a la que
me mirará como su com-
petidora. (vare)

Escena 6.^a

Alíatar, Mojana.

Moj... Esa es mi dichosa rival:
vedla como huye dela que
hace infeliz. ¿Para que
pretendis que Mojana la
vea?

Alia. Ya te he dicho que es forzoso

hablarla; sugetate a' la volun-
tad de tu padre.

Moj. ¡Mi padre! el abandono en
que me habeis dejado debe
inclinarme mucho a' la obedi-
encia. ¡Mi padre! jamás ha-
beis mostrado serlo; jamás me
habeis hablado sino con fri-
aldad o' con ira; y nunca
mi pecho ha palpitado de
ternura al recibir vuestros
abrazos.

Ali. ¡Mojana! *(suscitant. aind)*

Moj. Vedlo; la colera de un tirano es
la suya; ni me mueve a' temor
ni a' respeto.

Ahi. Moderemonos. ^{quejas} (ap)
 Perdono tus ~~irras~~ arrancadas
 por tu despecho, por tu celoso
 frenesi. ¿la culpa mia si nin-
 guna de mis letras han lle-
 gado a tus manos? Pero ¿pa-
 ra que me canso en justifi-
 carme? los hechos hablaran
 por mi: la diligencia que
 voy a poner para trastornar
 un hinemero que te ofende,
 probaran si te ama tu padre.

Moj. Vuestro interes, no el mio, os
 mueve a ello: me habeis dicho
 que habeis perdido la gracia
 del califa y vuestros bienes en

Asia; he aquí el móvil
de vuestra diligencia: por
labraros una suerte segura
quereis unirme solo á Ybrahim.

Ali. Basta, Mojana, que ya no
debo tolerar mas tus insultos;
respetá mi carácter. Procura
contenerme, puesto que
vamos á hablar á tu rival, y
no destruya tu imprudencia
lo que mi astucia recabe.

Moj. Me será imposible moderarme
en su presencia; ya os lo he dicho;
mejor es que yo no me halle
en esa cruel entrevista.

Ali. Comienzo á creer que será con

veniente darte gusto; retírate
pues. Mas oye, en el desahogo
de tu colera has olvidado de
carme el nombre de esa cris-
tiana.

Moj. ¿Su nombre? Leonor.

Ali. ¡Ita' bien, puedes retirarte. (v.ª Mojana)
Esclavas, ola. (v.ª una esclava)

Atiénd' a Leonor que el padre
de Mojana desea hablarla. (v.ª la esclava
licena ya)

Aliatar.

Aprovechemos los cortos momen-
tos que Ubrahim consagra á
acelerar los preparativos de su
enlace. ¿Cuan facilmente creyo'

que yo abandonaba sin senti-
miento la esperanza de verle
esposo de mi hija! ; Cuán ageno
de sospechar mis intenciones
me permitio ver a la cristia-
na que adora! Yo hubiera
debido informarme por menor
del nacimiento, patria y carac-
ter de esta joven; pero Mojana
me ha dicho que es noble,
que no ama a Ubrahin, y en
esto fundo mis proyectos. Ella
sale

Escena 2.^a

Leonor, Esclavas, Aliatar.

Ali. Quisiera hablar a la esposa

de Abraham sin testigos.

Leo. (Su esposa!) Despejad. (v. las esclavas)
 Estamos solos: ¿que pretendéis
 de mí?

Mi. Que me desengañéis, señora:
 Llego en este punto, y hallo
 burladas las esperanzas, que al
 separarme de mi hija llevé a
 Damasco: una cristiana va a
 ocupar el lecho de Abraham. No
 fiándome en informes sospechosos
 de pasión, recurro a vos para
 saber que debo creer. Si (a
 ejemplo de Isidora) os place ser
 esposa de un enemigo nuestro,
 despreciando las maldiciones

y el odio de vuestros compatrio-
tas, yo callaré, y os desearé
suerte mas feliz que la que
le ha cabido á aquella Reyna
~~Desventurada;~~
~~Desafortunada;~~ pero si, como es
creible, solo cedéis por librar
á un padre, yo me obligo
á libertaros á los dos de Abra-
him. Decidme, pues, que afec-
to abriga vuestro pecho ácia él.
Leo. (Este hombre no me inspira
confianza, pero sus ofertas
son lisongeras)

Ali. ¿Nada respondís? Bien, ya sé
lo que significa ese silencio. Me-
cibid mis parabienes.

18

Leo. Ah! no, os engañais; pero
temo....

Ali. ¿Que podeis recelar de mi?
Aunque mis años no os
inspiren^{asen} ~~confianza~~ confianza; aunque
sea yo el mas perverso de
los mortales, y vuestra su-
erte no me interese; la de
mi hija no debe inducirme
a' alejarme de aqui?

Leo.. Si, yo me entrego ~~a~~.... (Mas
si cedo a' las proposiciones de
este moro, no podré acudir
a' Fernando.)

Ali.. Explicaos ya.

(Aparece Fernando en el foro)

Escena 9.^a

Hernando y dichos.

Per. (Quiero prevenirla que mi
padre.... pero aguardemos
a' que ese moro se retire.) *se*
oculta detrás de una
columna del pórtico ~~Quedan detrás del trionfo~~

Leo... (Descubrir que tengo quén
me liberte, fuera Desacertado;
mas vale fingir.) El cielo
que ve' mi interior sabe
cuan lejos estoy de querer
causar sentimiento alguno
a' vuestra hija.

Alí. Acabad.

Leo. Pero mi suerte me ha traido
a' un extremo tan peligroso,

que no me atrevo, que no
puedo permitir lo que pre-
tendeis hacer por mí.

Ali: Como!

Leo. Dejadme, señor, dejadme cor-
rer a' las aras; así lo or-
dena el imperio de Ybrahim,

Ali: ¿Luego toda la repugnan-
cia que habeis manifesta-
do acia ese himeneo ha
sido fingida? ¿Luego vais
a' ser de Ybrahim? ah! mal
podeis disimularlo: vos le
amais.

Leo (Que euforcio!) Pues qué, ¿im-
amarle ¿no pudiera...?

Ah! Una Cristiana puede por
temor mirse á un secta-
rio de Mahoma; pero, ¿cual
es la que puesta en seme-
jante conflicto no abrazaria
ansiosa el partido dispuesto
para arrancarla de su tirano?
Yo conozco harto bien á
vuestros consecraces, para no
equivocarme cuando os ves
tan venida. Por ultimo,
señora, repito que mis in-
tenciones no pueden ser mas
puras: si verdaderamente
sois victima de vuestro
amor filial, nada os será

mas conveniente que entrega
ros a' mi direccion, y dentro
de una hora respirareis libre
en los brazos de vuestro pa
dre; ~~que~~ aguardar a' mas
tarde seria hacer mas
dificil la empresa. Yo ha
ria que recayesen las
sospechas de vuestra fuga
sobre algun esclavo, y mien
tras dirigia a' Uribain por
un lado, vosotros por el opu
esto os alejabais seguros.
Puedo ofreceros dos caballos
arabes veloces como el viento
y algunos diamantes. Vos

engañeis, señora, y decidlos prontamente.

Leo. (Dentro de una hora... exponer a los cristianos que quedan aquí... es preciso negarme.)

Alí. Me parece que os veo luchar entre el deber y la pasión; pero tal lucha en un alma noble siempre termina con mengua del afecto. Conozco que es forzoso fervoros sin aguardar vuestro consentimiento. Voy a preparar todo lo necesario....

21
Leo. No, deteneos.

Ati. Vos me dais las gracias
cuando lejos de aquí con-
templeis la afrenta de que
ibaís á cubriros.

Leo. Deteneos. os digo. Ya es esce-
sivo vuestro celo por mi
fama, y es preciso declara-
ros que prefiero á vuestro
proyecto el dar la mano á
Yorabim.

Ati. Que escucho!

p.º Ter. Ati pñfida!

Leo. Guardaos de dar ^{alguna} paso para
estorbar mi enlace; yo os lo
prohibo.

Ali. Creed, señora, que no tra-
taré de desobedeceros. No
os creí una heroína; mas
veo que me he equibocado.

Leo. A vos no toca el juzgarme.

Ali. Vuestro padre, vuestro aman-
te si le teneis, os daran
las gracias.

Leo. Mi padre! ¿Que os impor-
ta á vos su dolor? Mi
pecho es fiel al que ama,
y desprecia vuestras recon-
venciones.

~~una máscara dentro~~

Ali. Sois fiel á Abrahim, lo veo.

Podiais desde el principio ha-
berme desengañado, pero si os

atreveis a' revelar una pa- 22
labra de lo que acabo de
deciros.... (Fernando se retira)

Leo. Como! ¿osáis amenazarme?

¿sabéis quien soy?

Alí. Lo ignoro aun, pero séis
quien fuereis, os juro.... Abra-
hin se acerca: oh Dios! tem-
blando espero la resolución de
esta mujer.

Escena 10.^a

Abrahin, acompañamiento de Moros,
de Moabes y Guardias. Cuatro esclavos
traen un Palanquin. Las esclavas de
Leonor salen al mismo tiempo y se colocan
a' la derecha. Alíctar pasa cerca de Abra-

Mo. Leonor, es llegado el mo-
mento por mi descuido: el tem-
plo nos aguarda; vamos.

Ali. Esta cristiana es digna de
tu mano: yo te felicito.

Leo. (Dios mío, perdóname esta
falsedad.)

Mo. Que te detiene? — (Será por-
ciso que te recuerde la sen- ^(aparte a ella)
tencia que se anula por
este Himeneo? que tu padre...)

Leo. Oh, no! Vamos, Urbán.

(Lléntase en el palanquín)

Mo. Abrid las puertas del alcázar
a todos los cautivos que quie-
ran partir; los demás sean

23
festejados hoy cual conviene
a' mi grandera. Te dejas, Aliatar?
espera, vamos. (V! con acompañam^{to})

Escena 11.^a

Aliatar.

No hay duda, ella ama
a' Ibrahim: en gran peligro
estoy si le descubre mis
proyectos. Es preciso asegu-
rar a' un tiempo su silen-
cio, y la dicha de Mojana
o' la mía.

(Reinando o' alucina a' apa-
recer en el foro)

Escena 12.^a

Mojana, Aliatar.

Moj.: ¿Que es lo que he oído? (V)

(rabia, o' desesperación) ¡Uta

Dirid todo resmena en cònti-
cos de himeneo; mi odiosa vi-
bat con soberbia pompa es
conducida a' los altares.; O
día de tormentos!

Ali.; Día execrable! aun ignoras
todas nuestras desgracias: yo
he descubierto imprudente a
esa vil cristiana nuestros
plones; yo creí por tu rela-
ción que repugnaba el enlace
que deseamos; y la perfida
ama a Ubratini.

Moj. Le ama! bien me lo predijo
mi corazón celoso desde el punto
que pisó estos umbrales; he sido

engañada! i Luego ha des-
chado vuestros ofrecimientos?

Ati. Con la mas fiera altane-
ria. Perdidos somos.

Moj. Traidora! alevosa muger!
i Quien me diera el verla
atravesado el inicuo pecho:
quien derramara su vil
sangre a' mis pies?

Hana 13.^a

Dhor., Fernando. ~~saliedo de de~~
~~tras del brimbo.~~

Per.. Yo, señora.

Ati. Como! nos oíais? Quien eres,
cristiano?

Per. El desdichado amante dela

fementida Leonor.; ¿lual me
ha engañado! ah! vosotros
no sabéis hasta donde lle-
gar la horrible traición de
esa vil apostata; no sabéis....
Unfeliz hermosura, unamos
nuestros resentimientos, y ven-
quemos ambos de un golpe
nuestras ofensas.

Moj. Cristiano! eres tu tan per-
fido como ella?

Per. Te lo dirán mis obras. No
desconfíes de mi; vincos solo
abriga mi pecho, y por el
cielo juro que antes que
sea acabado el día he de

satisfacerlos en la sangre
 que un tiempo adore' ob-
 cecado. Mojana, solo te pido
 un puñal, y ocasion o por-
 tunidad para servirte: buelo
 al templo a' presenciar
 como articula el si aque-
 lla sacrilega; en oyéndole,
 torno a' Palacio ardiendo en
 sed de sangre. Dispon todo

no

lo necesario para nuestra
 venganza, por Plavio seme
 conoce en este alcazar:

Dispon todo lo necesario pa-
 ra nuestra venganza; avi-
 same, y quedas libre de tu

rival: a' Diós.

Escena 14.^a

Mojana, Aliatar.

Moj.: Que piensas de esto, Padre?

Ali. No fiemos de ese joven; pero
livramonos de él: rodeemosle,
impidiendo que se comunique
con nadie, hagámosle qui-
tar la vida a' Leonor; y
al mismo punto y o le
arresto, seduzco a' Ibrahim, y
le entrego a' sus iras.

Moj. Padre!

Ali. Es forzoso.

Moj.: Por que rason?

26
Ali: Nuestra seguridad lo exige:
él y Leonor deben morir, y
morirán; lfo lo aseguro.

Proj: Ya sois cruel en exceso:
ese joven, ¿en que nos
ofende para que deba mo-
rir?

Ali: Calla que ciento pasos;
retiremonos á hablar en
sitio mas seguro: marcha.

{ Vase Mojana, Aliatar la sigue
pero llamado por Gracian re-
trocede.

Escena 15.^a

Gracian, Aliatar.

Grac. Fernando no ha vuelto á

avisarme.... Moro, decidme:
¿no es esta la habitación
destinada a' Leonor?

Ali. Esta es. (Que voz! que fac-
ciones?)

Grac. ¿Donde se oculta esa
hija nacida para mi mal?

Ali. ¿Vos sois su padre? Sois
tanto feliz: vuestra hija
acaba de ser conducida a'
las aras.

Grac. A las aras!

Ali. A jurar eterna fe y ca-
rino a' vuestro vencedor,
a' Ibrahim.

Grac. Y antes de mover el pie

de este sitio no la ahoga
con sus pesares?

Ali: Solo observé en su semblante
señales de satisfaccion.

Grac. Muro, te engañas; no es
posible.

Ali: Padre infeliz.

Grac. Que dices!

Ali: Padre ciego! Tu hija amó
a Ybrahim, no lo dudes.

Grac. Calumnificador, no prosigas.

Ali: Pregunta a Flavio; él te
será menos sospechoso que yo.

Grac. Flavio! (es Fernando) ~~¿qué~~

Flavio la cree infiel?

Ali: Infiel, y apostata, y....

Grac. Moro'...

Ali. Oyele, y culpame despues.

Grac. Si pudiera creerlo.... mas
no es posible. ; Aportata, una
hija de Gracian Mamirez!

Ali. Gracian Mamirez! que oigo?
eres tu?

Grac. Musulman ; que turbacion
se apodera de ti, al oir mi
nombre? Cielos! en aquella
frente veo la señal de la
reprobacion: mi aborrecimi-
ento nombra a Hildebrando.

El es; no hay duda.

Ali.. Quien? yo? [con la mayor confusion]
Calla, no me pierdas. - Gu te

engañas.

66
Urac. No, Hildebrando eres; tu angustia, tu confusion en este momento lo estan declarando; pero tu mismo cuerpo ha de deponer contra ti.

Se acerca con rapidéz a Aliatar
y le descubre el pecho.

Me acuerdo de una señal,
esta es, velar aqui. Niega
ahora que eres mi mas
encarnizado enemigo. Dime,
vil apostata, dime: que
has hecho de mi esposa,
y del fruto de nuestra union
que llevaba en sus entrañas?

Que hiciste de ellos, barbaro?
Ali.² Murieron ambos, si, mu-
rieron.

Emc., Y lo consentisteis, eterno Di-
os! Y sufris que contami-
ne la tierra que pisa ese
monstruo, escandalo de la
naturaleza y de la religion!
Mira a' lo que te han con-
ducido tus rabiosos celos,
a' abjurar la fe' de tus
mayores, desonrando la no-
bliza de tu casa, y preparan-
dote al fin mas desastroso.
Pero nunca serai igual a'
tus crímenes, ni a' los tor-

mentos que por ti he pade-
cido. Castigadle, Dios justo,
castigadle: maldicion sobre
sus hechos, y sobre su vida!

Ali. Imprudente enemigo, calla
ó aqui mismo pieres. ^{{ desuenda un}
^{juicial}

Grac. Vil renegado, sigueme, tacando otro
si tienes valor para su-
frir mis miradas.

Ali... Habiendonos conocido es fu-
erza que uno de los dos
baje a' la tumba; ven donde
sacie el aborrecimiento que
te he proferado; donde aque-
lla rabia inextinguible que
la competencia del amor de

Vivir sembró en mi pecho
se apague con tu sangre.
Grac. Maptor, asesino, tu hora ha
llegado: el cielo me elije
ministro de su justicia; y
mi brazo va a vengar a
un tiempo la religion, y mis
agravios; sígueme te digo. C.
Escena 16.^a

Mojanca, Aliatar.

Moj.: ¿Que gritos han llegado
hasta mí? ¿Que es esto? A-
donde vais?

Ali.: Si muero, Gracian Maptor
me mata; jirame vengar
mi sangre con la suya, y la

de su hija.

Moj.. Leonor! si; yo lo juro; mas
como?... hablas.

Alí... Basta: meecho contento. *Al*

Moj.. Deteneos, oid, declaradme...; que
es lo que me pasa? Guardias
de Utrahin, soldados, ola, acudid
a' mi voz. ¡en moros por distintas partes
seguid a' mi padre, deteneos!
prended a' su enemigo: cand.
Gracian Mamirez es quien pro-
cura darle la muerte.

Moros. Gracian Mamirez! perdido es sino
acudimos pronto a' su socorro. *Canse*

Fin del acto 2º

[Faint, mostly illegible handwritten text in Spanish, possibly a legal or administrative document. Some words are circled or underlined.]

Lig. 3^o de la H. = al n.º 46.

La Restauracion de Madrid.

Ten 1-119-12^{IA}

Acto 3^o

Ger. ap. te
Mani

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[Faint, illegible handwriting in the upper middle section]

[Faint, illegible handwriting in the middle section]

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section]

[Faint, illegible handwriting in the lower section, including a circular mark]

Acto 3.^o

2

Salon con dosel y dos sillas

Escena 1.^a

Ysidro.

¿Estoy solo? sí, solo estoy:
bendito sea Dios que con la
zambra de la boda, todo el
mundo se ha agolpado ha-
cia las habitaciones de los
novios, dejando abandonado
este salon, y he podido en-
trar sin que me viesen. Le-
cemos, ya que es preci-
so que sirva la mina, so-
lo para mí. Leonor no
dio charco. ^{el} A pesar de

cuento aparentaba querer
a Fernando, salimos ahora
con que está enamorada
de Ybrahim; mi amo no se
sabe donde se ha metido;
los compañeros se han re-
tirado desanimados a la
Capilla; el amigo Fernando
está preso: ¿ya qué hay
que esperar aquí?

Sube los escalones del dosel
y hace ademán de mover
un resorte que se supone ha
de estar en la barrandilla.

¡Dios! está el resorte: ¡Ah
maldito! Ya tenemos ab-

erto.

3
alza la trampa

Santiguome para entrar,
y no paro hasta la capilla:
Bien que más seguro será
no salir ~~miendo~~ de la mina
hasta la noche; no me vean

~~miendo~~
cuerrienne

abrir la trampa

del campo: {baja un escalon de la esca
; tiene este} {lema cubierta.

subterráneos un aspecto tan
respectable! Sobre que me dá
al entrar, así una cosa pa-
recida a... vaya, si no soy
para estos pasos. baja otro escalon
; Ay! a cada escalon que
bajo se me cierra el corazón,

me tiemblan las piernas,
y se me abre la boca, y...

Vaya, vaya, yo no me es-
caso por aquí.... Ay! gente
críe; ya no hay remedio:

baja sin
escalón

yo me alago, yo me muevo.

Virgen de Antioquia, favo-
recedme.

(Desaparece y se cierra la trampa)

Licencia 2.^a

Mojana.

¡Qué triunfo para ella! ¡qué
humillación para mí! ¡Cuán
solicitos corrieron todos a so-
correrla! ¡Abrahim! ¡Cuán ena-
morado! ¡Triste Mojana, ya
nada eres en este palacio.

4
¿Nada? ; y he de sufrirlo! No,
Abrahin, no; mis vengativos
celos te preparan un castigo
igual a tu perfidia. Mereces
la muerte, pero no moriras;
ah, no: mas tampoco sera
tuya Leonor. La pompa de
este sitio se convertira en
breve en horroroso luto: Si
ese imprudente joven, que
arrebataado de su furor pre-
tendio en el templo quitar
la vida a mi enemiga ar-
rancando un acero de manos
de un soldado, no ha conse-
guido su fin, yo sere mas

cauta y dichosa. ¡Pero por
qué embebida en mis ideas
de venganza, no me acuerdo
del peligro que corre mi
padre? ¡Hija ingrata! Más
de tres horas hace ya, que
salí del alcázar ardiendo
en ira; los que fueron
en su seguimiento no han
tornado aún: ¡qué será de
él? Si le he perdido, tu pa-
dre me le roba, orgullosa
cristiana; tu sangre y la
suya han de correr en sa-
tisfaccion de mi pérdida.

Escena 3.^a

Ybrahmi, Moros, Mojana.

Yb. ~~X~~ Mojana, los emisarios que
embicaste en busca de Alíatar
han vuelto sin haberle ha-
llado: cuando salieron del
alcázar debieron tomar dis-
tinto rumbo, y sus diligen-
cias han sido vanas; nadie
le ha visto: Yo les he he-
cho volver a' salir, intimán-
doles que no se pongan en
mi presencia sin él.

Moj. Agradezco tu cuidado.

Yb... Mas dime, ¿estás segura de
que en enemigo era el padre
de Leonor?

Moj. Si; Gracian Mamirez: mi
padre mismo me lo dijo al
desasirse de mis brazos.

Yb... ¿Y nada pudiste saber
de la causa de tan ~~intem~~
pestivo duelo?

Moj. Te he dicho que nada.

Yb. Confuso estoy; mas consi-
derando las circunstancias,
este suceso no debe sorpren-
derme.

Moj. ¿Por qué razón?

Yb. Mojana, tiembra si me en-
gañasen: ¿No has sido tú,
la que has motivado este de-
safío?

Moj. ¿No?

No. O tu o Aliatar habeis
resuelto vengar mi desbís,
ya que no podeis en Leo-
nor; en su padre á quien
ama mas que á su vida).

Moj. No abrigo yo sentimientos
tan viles: en quien debie-
ra vengarme era en ti, enti,
aleve; pero por dicha tuya
tienes quien te defienda).

No... ¿Lo dices por las guardias
que me rodean? No con-
fia en ellas Ibrahim: el
terror que inspira mi nom-
bre, es mi mejor escolta).

Moj. Ah, no, no pudiera librarte de mi venganza sino mi amor.

M. Olvidemos lo pasado, Mariana: para los dos, ya esa palabra no debe existir.

Moj. ¿Qué importa se te vede al labio, si el afecto que expresa, permanece arraigado en mi corazón?

M. Procura desecharlo: fácil es la mudanza en la mujer.

Moj. Tu constancia te da derecho para culparnos.

46. Tú misma fuiste causa
 de que la mía flaquease.
 Moj.: De qué infidelidades me
 puedes acusar.?

46. ¿Y vivirías tú, si me hubie-
 ses hecho alguna? Ya te
 he dicho cuáles fueron las
 causas de que mi amor
 se acabare para siempre:
 pierde toda esperanza, y
 mírame de hoy mas como
 a' un amigo; pero si has
 de importunarme con que-
 jas de esta especie, no te va-
 elvas a' poner en mi pre-
 sencia.

Proj. Hasta aquí pudo llegar
mi sufrimiento y mi lo-
cura; mas no pasará
de aquí: yo te prometo
que no volverás á verme,
o á lo mas ~~una~~ una vez. (Ve)
Escena 4.^a

Urralim, Moros.

Mo. Será forzoso que su padre
la saque del alcázar in-
meditamente: ya me en-
fadan sus prolifos lamen-
tos. ; su padre! le de temer
que Aliatar haya muerto
á manos de Gracian. Si es
asi, la ley me absuelve de

la promesa hecha a' Leonor y me libro de un enemigo terrible; que el amor no me ciega acerca de mi verdadero interés.

Pastando Gracian y velando yo sobre los demás madrileños, estoy seguro. Me resta solo determinar la muerte de mi competidor. Fácil me fuera darle la muerte, pero si antes ~~con~~ ^{al menos} ~~si~~ ^{al menos} ~~que~~ ^{al menos} ~~yo~~ ^{yo} que Leonor le creyese infiel y le desamara, fuera un triunfo para mí; Probemos: conduid á a' los moros

mi presencia a' Fernando. {^o los
moros
Leonor le ama aun: ~~El~~ El
sentimiento ~~se ha mostrado~~
~~XXXX~~ ~~XXXX~~ ~~XXXX~~
~~XXXX~~ al saber que poseía
yo el retrato que le halla-
ron en el pecho ~~al descubrirlo~~
~~XXXX~~ en su desmayo, es una
prueba harto clara. Si vali-
éndome de un ardid... Pero
es vergüenza abatirme a
emplear la astucia cuando
tengo la fuerza en la mano.
Con todo, si triunfo, poco im-
portan los medios. Un traidor
nos ha abierto las puertas
de España; así pues....

Fernando, Guardias, Abraham.

H. Ya ves, Fernando, que es inútil oponerse a los decretos del cielo: quisiste mantener oculto tu nombre, sin duda para servir de espia a tus deudos en mi palacio mas seguramente, y se ha descubierto; quisiste impedir que se celebrase mi himeneo sublebando al pueblo, y fué en vano tu afán; quisiste asesinar á la que te abandonaba, y has caído en mi poder. La estrella que promete a Abraham frustrará siempre)

nuestras tentativas; ¿pero: has reflexionado sobre el atentado que ibas a cometer?

Per... Aun no era igual al delito que intentaba castigar.

U... ¿Qué derecho tienes tú sobre la vida de Leonor?

Per. Dices bien, moro, ya ninguno.

U. Yo soy su esposo.

Per... Di mas; di que eres su esposo amado; Lo sé, y mismo he escuchado del labio de la perfura el secreto de tu ventura y mi desesperacion.

U. Tú!

Per. Si, apenas me vi libre, corri a

10
la estancia de Leonor; y en
ella fui testigo oculto de una
declaracion que solo oyéndola
asi, la hubiera creído.

Yb. ¿Es posible?

Per. Qué! ¿te admira mi oradía?

Yb. ... ¿Dices que Leonor confesaba....

Per. ... Sí, al padre de Mojana que
la prometia arrancarla de
este palacio, le intimó se-
ber renunciar a un proyecto
que la alejaba de ti.

Yb. (Todo lo comprendo; ¡Feliz en
gano!)

Per. ... ¿Y tú que amas, según dices,
puedes extrañar mi arroj,

cucando seguro de la fe' de Leonor,
la oigo expresarle de este mo-
do, é inmediatamente seguirte
á las aras?

Yb.... Debiste respetar sus voluntades;
que por haberte amado un ti-
empo, no era tu esclava: ¿Y
no la oíste hablar también
de este don que la he debido? ^(mostrando)
el retrato

her.: ¿Qué veo! mi retrato!

Yb. Si, tu retrato, que te devolveria,
sino temiere manifestar que
hacia poco caso de la que
me te ha dado.

her.: Ah Ybrahim! pñrfida, ingrata!
¡Mi retrato entre tus manos! esto

bastaba solo para cerciorar-
me de mi desgracia. No hay
duda: ella me dijo que po-
dia creerla infiel si veía esa
prenda en poder ajeno; ella
te la ha dado para que
no dude de su perfidia; que
no pudiera!... Abraham, igno-
ro la suerte que me reser-
vas, pero me será dulce
la muerte si me concede
un solo favor.

Ab. Cuál?

Per. Permíteme ver a' esa que es
ya tu esposa; que la pueda
decir cuánto la aborrezco;

que no lleve yo al sepulcro
la amargura de creer que se
ufana de mi rendimiento.

H. ¿Piensas que he de permi-
tir yo que insultes a' mi
esposa, ni que ella ha de
haber olvidado ya lo que
has intentado hacer en el
templo? Ella ha de venir
al punto a' este sitio; mas
es un ^{delirio} ~~delirio~~ imaginar q.
yo consintiera.... Con todo, si
prometes hablarla sin furor, "
con el respeto debido a' su
sexo y rango....

Per. Sí, lo prometo, si, todo.

12
46. No soy yo tan bárbaro
que no disculpe los arrojios
que amor hace cometer; el
castigo que pensaba poner
al tuyo era volverte á tu
calabozo; pero si me juras
por tu sangre y por tu fe
partir de castilla, y no vol-
ver á ella mientras yo
viviere, mañana mismo se-
rás puesto en libertad.

29
Per. Por el Dios que venero lo
juro; así que salga de este
alcazar partiré á climas re-
motos á esconder mi vergü-
enza.

46. Siendo así, consiente que
te despidas de Leonor. Aquí
llega: repórtate. Quitadle
esas cadenas. *(elas quitan)*

Escena 6.^a

Leonor, esclavas, dichos.

Leo. // Qué es lo que miro! Aquí
Fernando! *Si, aquí está ardiendo en de-*
Fer. *(Hace ademán)*! reos... *(á penas me puedo*
reprimir.)

Esto lo dice Fernando con un
ademan de colera; Leonor atem-
orizada da' un paso hacia
Urbalim, que la coge del mano
Fernando se acerca despues,
y se arrodilla delante de ella.

Leo... Ah!

13
U. No temas.

Par. No temas, Leonor; si Fernan-
do ha deseado verte, no ha
sido sino para pedirte per-
don del crimen que... (que) (ap)
te fué imposible cometer.)
Ha deseado verte para
darte su postrer a' Dios...
y para decirte... que ni
te ama, ni te ha amado
jamás.

levantarse rápidamente y d.

U. Segúndole.

(o. los moros)

Escena 7.^a

Leonor, Ubrahín.

Leon. Qué es lo que he oído! Qué
es esto, Ubrahín?

Yo. Un desengaño doloroso, pero
necesario á nuestra común
felicidad. A mí no me ha
bien creído; ahora juro
que no te quedará duda
ninguna. Fernando no te
ama; si esta mañana
quiso asesinarte, no fué
por celos, sino obedeciendo
sin duda á las instigacio-
nes de tu ayrcado padre:
persuadido yo. de esta ven-
dad, te he perdonado; y mañana
piensa hacer uso de su
libertad partiendo á ~~las~~
Asturias.

44
Leon. ¿Le pones en libertad?

Yb. Si, nada tengo que temer de él: se ha obligado a partir de Castilla para nunca volver, con el mas fuerte juramento.

Leo. Parte! ¿es verdad? ¿y me abandona!

Yb. ¿Qué falta te hace supresencia?

Leo. Ninguna, Ybrialin; ya todo acabó para mi en ~~este~~ ^{el} mundo: vengan las mayores desgracias; no me harán impresion. Patria, padre, amante, esperanza, todo lo he perdido. Ni sé si existo: ¿Qué es ya

Leonor, sino una sombra errante al rededor de un sepulcro?

Yb. Recuerda que te queda un esposo que hará todo lo posible para llenar tus días de felicidades.

Leo. Felicidades para mí! Sí, puede haberlas, si; más allá de los límites de la ^{vida.} ~~existencia~~.

Yb. Refrena tu dolor: ¿un día de himeneos ha de ser tan amargo para ti? La pompa, los obsequios que preparó mi cariño, quedan fustadas por tu tristeza.

Leo. No, no es justo que tenga

Tanto influyo mi pena que
lleque á suspender los fes-
tesos que solemnizan tu fe-
liz union. ¿Mas ¿por qué
no prósiquen?

¶ Mus^{ca}
pueda

Y. Respetando tu dolor....

Leo. No, no, ¿qué delirio! ¿No
ves? mi semblante es vi-
sueno: ¿no era éste el si-
tio destinado al bayle ori-
ental?

Y. Éste es.

Leo. Que se efectue.

Y. Lo quieres así?

Leo. Lo suplico.

Y. Serás obedecida.

Habla en voz baja con las es-
clavas y una de ellas se vá.

U. (A lo ménos esto servirà
para distraerlo.)

Leo. (Ya no hay que pensar
en librarme; ya soy escla-
va de Ibrahim. ¡oh! ¿por
qué no abracé el proyecto
del padre de Mojima? Mas
ya no es tiempo sino de su-
frir, de morir. ^{música militar}
~~¡toca!~~ ^{y pequeños orga}

Escena 8.^a

Dñs. Baylarines, y acompaña-
miento de Moros. Ibrahim y
Leonor ocupan los asientos
del dorel, y se ejecuta el baile.

Escena 9.^a

Esclavas, dicho S.

Voces dentro. // Socorro, socorro.

Yb. ... Qué es esto? ; qué significan
éstas voces?

Isclavos aliunde // Señor, Ybrahm.

Yb. ... Qué sucede? hablad.

Iscl. ... La habitacion de Mojama
es presa de las llamas,
y el incendio se extiende
rápidamente por todo el
palacio.

Yb. ... Qué oigo! ; si desesperada
habrá incendiado su cuarto?
Y Mojama?

Iscl. ... No se la halla: creemos
que haya sido víctima del fue-
go, y esté a' lo menos

para verlo.

Yb. Corramos al punto: seguidme todos: Leonor, no deses este sitio hasta que yo vuelva. Acompañadla vosotras. *Exe.*
Licena to.^a

Leonor, esclavas.

Leo. Oh qué ocasión! Amigas, ya sabéis cuán grata me es la soledad; yo os suplico que os retireis á esas contiguas habitaciones hasta que veáis llegar á Ybrahim. Qué! ¿dudáis complacerme? No temáis: las guardias q.^{as} custodian este alcazar, no

bastan a' circondarme? Haced-
me esta gracia: retiraos, re-
tiraos. (vane las esclavas)

= Sola he quedado. ¿si este
incendio sera' obra de Fer-
nando para salvarme? Mas
cómo? ¿pudo ser fingida
aquella colera? oh! no: dese-
chemos tan necia ilusion:
si a' lo ménos supiera
el resorte por donde se
abriria la trampa: (sube los escalones del
solio)
veamos.

Escena II.^a

Mojana, vestida de esclavo, dicho.

Moj. Logróse mi idea; me creen

abrazada: así puedo efectuar mi venganza, y huir despues á favor de este trage de uno de mis esclavos. Leonor! feliz momento! aprovechemosle. ¡Muere, traidor!

Lo dice al subir la escalera; Leonor vuelve la cabeza, y ase de la mano derecha á Projana, huyendo el golpe, pero al fin esta se desprende de Leonor, con el puñal en la mano.

Leo. Dios mío! un puñal! ¿Quién eres? ¿Qué vas á hacer?

Proj. Vengarme.

Leo... De qué? ¿qué agravio te
he hecho yo?

Moj. Yo soy Mojana.

Leo. Tú Mojana! ¿y en ese traje?

Moj. Si, que vengo a' apagar
mis celos en tu sangre,
y a' huir despues del pór-
fido que me ha sacrifica-
do a' tus artificios.

Leo... ¡O Mojana! ¿es cierto que
me envidias el puesto q.
Ybrahim me concede?

Moj. No le lograrás, no. (amenazandola)

Leo. Detente: un medio hay de
que ambas quedemos contentas;
cédeme ese traje; facilitame.

la fuga, y se' feliz con Abrahán.
Moj. ¿Qué me propones? ¿no le
amas?

Leo. Si le amase huiría de él? No,
Mojana, le detesto, y solo an-
helo por dejar este sitio.
¿Túda ese trage por el niño.

Moj. (Qué he de hacer? ¿seguiré
las intenciones de mi padre,
que quería la muerte de
esta cristiana, o atenderé
a' los impulsos de mi corazón?)

Leo. Mojana, mírame a' tus plan-
tas; dame la libertad. ¿Qué
dudas? ¿qué temes?

Moj. Cristiana, tus acentos tienen

un atractivo para mi desconocido hasta hoy. ¿Por qué no nos hemos conocido antes, y no hubiera sido injusta contigo tan largo tiempo? Abrazame, y perdóname. No te creí mi rival.

Leo. No, Mojana, no lo soy: mas no perdamos el tiempo; no nos sorprendan.

Moj. Si, vamos; sígueme, Leonor, — a una estancia retirada, donde troquemos las ropas. ¡Dios! gente viene.

Leo. Huyamos.

Escena 12.^a.

Alíatar, conducido en una ca-
milla por cuatro labradores, dichas.

Proj. Qué veo! mi padre! Deten-
te, Leonor.

Detente.

{ La ase delatamos y se
acercó a la camilla.

¡O padre mio! ¡cuál os con-
ducen a' mis ojos! pero abrid
los vuestros; aquí tenéis
a' la hija de vuestro mata-
dor; mirad ella.

Alí. Fente: ¿qué vas a' hacer?
Es tu hermana.

Proj. Alí hermana.

Leo. ¡tu hermana yo!

Alí. Si Leonor. Incorporadme, a' los labrad.

10

Alí. Sí, yo soy Hildebrando, el raptor de ^{tu} madre. Yo la arrebaté de su Castillo y fui con ella a Damasco. Aquí he sido descubierto por Gracian Ramirez, y su mano ha dado por fin el premio a mis maldades.

Leon. ¡Mi padre os ha herido! ¡Infelici!

Alí. El sitio era remoto, y ninguno pudo verme hasta que la providencia condujo a ator Labradores: ¡Oh Rosana!

apenas abriste los ojos á la luz, tu desventurada madre te impuso el sello de su fe y el nombre de Albina: ella murió, y no quise que adoráras al Dios que yo ofendía; mas ahora prométeme que seguirás en adelante la ley de Cristo.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

21
Hoj. Yo lo juro.

Leo. ¡O hermana mía!

Hild. Implorad por el infeliz
Hildebreando la clemencia de
Gracian, y la del Godopode-
roso. Vosotros, amigos, exhortadlos.
Yo séis mis deseos; apre-
surad a cumplirlos antes
que la muerte me ~~impida~~ ^{estorbe}
hacer una reparación de
mi vida. Los labradores se dis-

Hoj. No, antes q. ponen a partir
partais conducidle a otra
estancia donde le coloquemos
en un lecho: Venid.

Leo. ¿No temes que Abraham,

¿te vea en ese traje? El
incendio que has producido,
todo te obliga á esconderte
de su vista; espérame en
este sitio mientras dejo á
este infeliz en mi cuarto,
y huyamos luego ámbos.

Moj. Si, corre: impaciente espero.

Leo... Venid por aquí.

{ O. y con ella Hildebrando llevado
por los labradores.

Escena 13.^a

Mojana, luego Hidro.

Moj. ¿Yo hija de Gracian! ¿Yo Cris-
tiana! ¿O Dios que me quita
un padre delincuente, quitame

tambien el resto de la ciega pa- 22
sion que cum dura en mi
pecho.

Hid: Se han llevado abriendo la trampa
y sacando la cabera
ya el muerto?

Proj: Cómo! por dónde? Qué es
esto?

Hid: No os asoreis; es la puer-
ta de una mina, la única
para que se escapen las
personas que no tienen miedo.

Proj: Pero con qué fin?...

Hid: Estaba aqui con el de huir;
pero no me he atrevido a
dar un paso, y todo lo he
la mina; volvi pies atrás, he oido q. se
estaba oyendo: Ya se que sois

de los nuestros, y por eso
he salido de mi guarapera.
Proj. ¿Luego tú solo sabes el secre-
to de esa salida?

Yid. Fernando y yo solos; y por ella
pensábamos llevarnos a Leo-
nor.

Escena 14.^a

Dichos. Leonor.

Leo. Ya ~~podemos huir:~~
~~de vesp en manos de un~~
~~medico.~~ Yidro! cómo!

Yid. No es tiempo de explicaciones:
al escondite, a' escapar.

Leo. ¿Y Fernando?

Yid. ¿No sabéis que está preso?

Leo. Preso! qué diceis?

Yid. La Verdad; pero harto nos
hemos detenido; vamos. B

Leo. ¿Y he de dejar á Fernando
aquí?

Yid. ¿Y cómo diablos queréis li-
brarle? Subid, señora, que nos
van á sorprender.

Leo. Yidro, por piedad....

Yid. ¿Qué piedad ni que alforjas,
sino podemos hacer nada
por él! Haced vos la guita. (A Proj.)

Proj. Hermana, yo creo que tiene
razon. Yo sé además que
ese joven está muy irritado
contigo, y no fuera fácil....
Sígueme.... (Entrase)

Leo. Buen Dios, libértale. *(Entrase)*

Yid. Acabad, que siento pasos.

Que vienen, que nos cogen;
pronto, Leonor, que me pillan
con medio cuerpo fuera.

(ocultar y cerrar la trampa)

Escena 15.^a

Yoralmi, Moros.

Y. Ya queda estinguido el incendio: ¿mas cómo no está aquí Leonor? Que venga al punto. *(a' un moro, el cual se va)*

1.^o Moro. Señor, han traído a' Alístar mortalmente herido a' Palacio.

Y. Qué dices!

24
1.º Moro 2.º Hemos buscado como man-
dasteis á Mojana, y ni parece
muerta en su habitacion, ni
viva en palacio.

Ab. ¿Es posible?

Moro 1.º Leonor hizo llamar á nues-
tro médico y le encargó efi-
carmemente el cuidado.

Ab. ¿Está Leonor acompañando á
Alcázar?

Moro 1.º No señor, estuvo un momen-
to y se dirigió á este sitio.

1.º Moro 3.º Nadie sabe decir dónde
se halla Leonor.

Ab. ¿Qué dices, miserable?

Moro 3.º En ninguna parte del alcázar

zar se halla. *(Moro)*

46. Será creíble? ¿Mojana y Leonor
desaparecan al mismo tiempo?
¿Qué sospecha concibo! ¿si se
habrán fugado ámbas á favor
de la confusión producida por
el incendio?

Moro 3.º Todo parece persuadirlo.

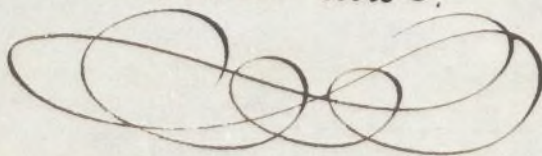
46. ¡Infelices de vosotros si es cierto!

Corred todas las estancias: vo-
sotros salid, y mandad que
se cierren las puertas de Ma-
drid: Busquen otros en los
arrabales á Guacian; no res-
petéis casa ninguna, allanad
las, registradlas todas; tomad

25
las armas toda la guarni-
cion ; y si antes de media
noche no están el padre y
la hija en mi poder mañana,
vive el profeta, arde Madrid
por los cuatro costados.

infelices de vosotros.

fin del acto 3.º



Leg 3.º de la R.ª - al n.º 46.

La restauracion de Madrid.

Tea 1-119-12^{1A}

per te
ap.
Nasi

Acto 1.º

Excmo. Sr. D. Juan de Dios

Le presento el Sr. D. Juan de Dios

II

E

D

A

4

1801

Subterráneo alumbrado por lamparas. En el foro una capilla, cuyas ^{veintas pintadas} puertas estarán ~~abiertas~~ de ~~piezas~~ ^{de piedra}, de modo q. estando cerradas, solo se vea un ~~una~~ ^{mus.} cortina cubre lo interior de ella.

Escena 1.ª

Gracian, Leonor, Fojana ó Uvira.

Grac. No, no eres fojana, eres Uvira, eres la hija de Gracian.
¡Uvira! este nombre hace verter lágrimas de dolor á mis ojos, que amargan las que han corrido ya de placer por un hallazgo tan venturoso: ¡Hija mía! ven, torna á abrazarme; mi ternura envidiosa,

quiere desquitarse del largo
tiempo en que Hildebrando
me usurpó tu cariño.

Uv...; O padre! ó mi verdadero pa-
dre! famas los ojos como
vieron mi pecho: en los bra-
zos del que miraba como
autor de mi vida, mi alma
indiferente buscaba y no ha-
llaba un padre).

Mac. La voz del crimen habla-
ba á tu corazón: Pero dime,
ya que te miras en el gre-
mio de tu familia, ¿te sientes
con valor para cumplir el
juramento que hiciste á Hil-

debrando? ¿Desecharás toda pa-
sion, todo afecto que pueda
ofender á tu Dios?

Mo., Oh hermana mia! abrazandore á Leonor

Leo... Habla, llvira, no temas:

¿Qué significa ese llanto?

Mo. ¿Tú sabes la causa: Abraham....

Grac. ¿Qué dices? ¿Le amas aun?

¿puedes amarle?

Mo... ¿tanto crimen sería?

Grac. Tu hermana por salvarme
y salvar la patria, daba
la mano á ese moro que
fascina tu corazón: pues
sabe que á pesar de tan
noble disculpa, merecía la

muerte mas cruel.

Ho.; O Dios misericordioso, que
aun ignoro como he de ado-
rar, borra de mi alma la
imagen que conservo en tu
agravio, y para mi tormento.

Grac. Tú debes procurar dese-
charla y vencerte: ¿Cuál se-
ría el heroísmo de la virtud,
si al poder del cielo sola-
mente, y no a nuestros es-
fuerzos se debiese el triunfo
~~de nuestras~~ ~~pasiones~~ ~~pasiones~~? La
vida del cristiano es un
combate, y la corona ~~del~~
~~triumfo~~ ~~triumfo~~ le espera mas alla

4
de la tumba. Muira mía, no
te asuste esta severa moral,
a' que tus oídos no estan
aun acostumbrados: un tiem-
po vendrá si el ^{cielo} ~~señor~~ nos
lo permite en que conozcas
su justicia como su subli-
midad. Hablándote ahora
lenguase mas acomodado
a' tus ideas, dime, ¿qué ha-
llas en ese moro que me-
rezca tu afecto? El es el
verdugo de los cristianos:
pérfido y sanguinario, a' títe
es infiel y persigue a tu pa-
dre y hermana: ahora mis-

mo está concitando sus
bárbaras y numerosas es-
cuadras para arrojarle fu-
rioso á destruir este asilo
en que se reúnen los dig-
nos madrileños; acaso no
tarde mucho en rodearnos,
en combatirnos, en cebarse
en nuestra sangre si la
mano de Dios no nos fa-
vorece.; ¿y tú puedes darle
abrigo en tu pecho! Al ene-
migo de tu Dios y de tu pa-
dre; al que ha jurado mi des-
honor! Ah! Si amas, sea
á quien puedas amar sin

costarte remordimientos.

Uv. Decis que voi a' venir a' este sitio?

Gra. Los fugitivos que acaban de llegar lo aseguran.

Uv. ¡Ah! si pudiesen mis súplicas desarmar su cólera! si me permitierais hablarle...

Gra. Olvidas, hija, que no corresponde a' tu amor?

Uv. Ah! vos no debiais aconsejarme.

Leo. No la afligais, padre: el tiempo y la reflexion producirán grandes mudanzas en ella; pero es demorado

Esperar que en breves horas
de' al olvido una pasión
tan arraigada. En mí lo
experimento; aun resuena en
mis oídos la voz del infiel,
y ^{dudo} ~~debo~~ creerme a' mi misma.
Grac.; Desdichadas hijas! Ambas
sois víctimas de una pa-
sion: el amor ha sido el
artífice de los males que
han llorado sobre mi casa.
Con todo, no puedo creer
de Fernando semejante
perfidia; se han engañado
sin duda: el tiempo mani-
festará la verdad.

6
Leo. ¿Lo creéis vos así? ¿Mas
cómo es posible? Si Fernan-
do me amara no estaría
ya a mi lado?

Gra. ¿Le hallaba acaso en liber-
tad?

Leo. Lo ignoro; mas no, sin duda
está ya libre, y se aleja de
Madrid, y de mis justas re-
convenciones.

Gra. Basta ya de afectos amo-
rosos; en el urgente riesgo
en que nos hallamos, cui-
dados mas importantes de-
ben ocupar mi atención. Los
maledicentes se acercan; el con-

sejo de la salud de la pa-
tría se va á tener; retira-
os, hijas.

Leo. Píqueme, hermano. (V. Claros)

Escena 2.^a

Madriños, Gracian.

Mad. 1.^a Noble Gracian, ya se han
congregado todos los defen-
sores de la religion y de la
patria; la capilla está
rodeada de cuantos madri-
ños son capaces de sentir
la llama del honor: aquí
mira los principales can-
dillos de la alta empresa q.^e
arrostramos; dínos pues tu

7
resolucion.

Grac. Madrileños, oid: Mas antes
que empiece á manifestaros
los vastos planes que he
concebido, si entre vosotros
hay alguno que no esté
resuelto á hacer los may-
ores sacrificios en las aras
de la fe' y del honor, salga
de este respetable consisto-
rio, y corra á tender el
cuello al ignominioso yugo
que Ultramar nos prepara.

Mad. Esclavos de Ultramar! antes
moriremos.

Grac. O noble decision! ¡generoso

entusiasmo! si, compañeros;
vosotros os adelantais á
mis proposiciones, y al fin,
tras un lustro de horrores,
de servidumbre y de infamia,
tengo el sobrehumano pla-
cer de escuchar acentos de
honor que ya desconfiaba
oir: veo que aun hay
verdaderos españoles; que
aun Madrid tiene hijos
dignos de que su patria
se honre con ellos. No me
detendré pues, en manifestar
las causas de convocaros
en este venerando sitio;

4

vosotros las sabeis demasiado . . . Para qué haceros ver
a' esos bárbaros opresores,
que Julian o' nuestros de-
litos trageron de la Siria y
del Africa, incendiando vue-
stros hogares, matando
a' vuestros hermanos, des-
honrando a' vuestras mu-
jeres, y esclavizando a' vue-
stros hijos, cuando no hay
entre vosotros uno que no
llore perdidas semejantes?
. . . Para qué quejarme del
quebrantamiento de unos pac-
tos, que tan duras vesacio-

nes nos hacen dudar si se hi-
cieron? Solo de un punto os
hablaré, de los ultrajes que ^{se} pre-
paran á nuestros templos, á nu-
estras imāgenes, que merced
á la sangre vertida en su de-
fensa, podíamos venerar libre-
mente; de la proscripcion de
lo mas sagrado de la religion.
; O amigos! Vosotros habeis
visto arrastradas vuestras hi-
fas por feroces soldados á los
serrallos, y habeis ojado los
ojos sin atreveros ni á gemir;
¿pero podreis tolerar que el
moro venga, la tea en la mano,

à incendiar vuestras Hige-
lias? que derribe por tier-
ra, y pise y ultraje con
escarnios las imágenes de los
héroes del cristianismo, y
hasta el cuerpo mismo del
redentor?

Mad. Jamas, jamas; somos espa-
ñoles.

Grac. Pues tan horribles escenas
veréis en breve, sino empuña-
is las armas, y corréis a de-
fender vuestros derechos y los
de Dios. La ley de servidum-
bre o apostasía ya estaba
publicada; el sacrilego

~~Anteigo~~ casamiento de Ybra-
lin con mi hija la habia
anulado; pero puesta Leonor
en salvo, el fiero verdugo
renueva el injusto bando,
cunadiendo el juramento
horrible de desonrarme o
perecer en el intento: Vo-
sotros mismos lo habeis vis-
to en Madrid correr fre-
nético las calles, y entre mil
blasfemias pronunciar este
atroz anatema. ¿Os horroni-
za mi suerte? Pues ved
en ella la de todos vosotros.

Alas. A las armas, a las armas.

10

Amc. Mas son ya nuestra única
esperanza, Madrileños; mas
no creáis que trate yo de ocul-
taros el peligro que nos ame-
naza. Mtil solamente somos
á defendernos, veinte mil,
son á combatirnos; ellos opu-
lentos, robustos y bien arma-
dos; nosotros pobres, angos-
tados por el padecer, y el
mayor número sin otras ar-
mas que las de un pastor,
el chuzo y la onda; mas si
el cielo es justo, si la victoria
se debe al valor y á la santa
causa que defendemos, no

hay que temer; la restauración de Madrid es el premio de nuestro arrojo.

Mad.^o Conducen^{os} a la victoria, Gracian; tú eres nuestro jefe: éste es el voto universal: ¿no es cierto, Madrileños?

Mad.^o Si.

Grac. No acepto gustoso un puesto, que me estimula mas y mas a sacrificarme por la patria; pero, ¿estáis resueltos a emprender aminor el recobro de nuestra independencia tiranizada?

Mad.^a Si.

Mac.^a ¿Temeréis la muerte?

Mad.^a Con gloria no.

Mac.^a Pues ved en esta espada
cuyo vayne arrojo para si-
empre, el emblema de mis
intentos: Guerra sin fin al
agareno.

Mad.^a ~~Guerra sin fin al agareno;~~
guerra, guerra.

Mac.^a No os furo conducir siempre
vuestras armas, solo donde
la fé y la justicia las
reclamen: el día, el instan-
te que falte a tan sagra-
da promesa, sea el último

de mi vida; pero si entre
vosotros se hallase un tra-
idor....

Mu. Maldición sobre el! Moriría
sin piedad.

Grac. Si, los mas crueles supli-
cios no satisfarian su cri-
men: ~~Descorred esta cortina.~~

~~a' los criados que lo hacen, y se
ve el interior de una capillita
y en ella la imagen de N. S. de
Atocha.~~

Mirad el sitio en que esta-
is: aqui fue donde conde-
cido de superior impulso,
hallé la prodigiosa estatua

de la madre del salvador
que condujo desde Antioquia
el principe de los apóstoles;
en su presencia os hallais.

¿La jurais arrostrar im-
pávidos los peligros por res-
tablecer en culto en su anti-
guo lustre?

Mad.^a Si, lo juramos. de rodillas

Proc. Protectora de Madrid, consue-
lo y refugio de sus infelices
habitantes, tú que acabas
de oir nuestros juramentos,
si es lícito al hombre ciego
y miserable pedirte gracias, en
vez de abandonarse a tu am-

pero, concedenos la victoria
que deseamos. Nuestra glo-
ria es tuya; no consientas
que el árabe infiel se enva-
nerca con nuestra derrota,
y escarnezca la fe de tu
hijo, y blasfeme de tu nom-
bre y el suyo.

Escena 3.^a

Fernando, Madrileños armados, dichos.

Per. A la lid, cristianos: Ubrálm
con todo su poder viene con-
tra nosotros.

Mac. ¿Qué dices, Fernando?

Per. Un número considerable de
Madrileños espasperado por

15
las violencias cometidas por
los satelites de Ibrahim, á
pretexto de buscar á tu hija
y á ti, se ha subleado, y cor-
riendo al alzar á libertar
á los que ya gemían en
tre cadenas por sospechosos
al tirano, me libró con ellos,
y aquí vienen decididos á
defenderse hasta morir.
Ibrahim ocupado en el inte-
rin, á la parte opuesta
de la villa en recorrer un
tercio de sus tropas, infor-
mado de nuestra feliz oradía,
viene en pos de nosotros. Por

todas partes se divisan
a' pesar de la oscuridad
de la noche, acercarse nu-
merosos grupos de soldados
a' la hermita: su intento es
rodearnos, y que ninguno
de nosotros quede vivo:

~~Gracian hace una señal a sus
criados y corren la cortina.~~

Grac. Prevengamosle, Madrileños:
antes que lleguen a' cer-
carlos enteramente, arrojé-
monos a' ellos a' favor de las
sombas; sembramos la confu-
sion en esa bárbara turba, y es
nuestra la victoria.

Mad. Corramos.

14

Muc. No haya pacto, no haya convenio entre los infieles y nosotros: o' vencedores o' muertos.

Mad.^{de} Si, por la fe y la patria, o' vencer o' morir. (V! todos menos Fern.^{do})

Escena 4.^a

Leonor, Fernando.

Leo.^{do} ¿Qué acentos he escuchado?

(El es... el traidor.)

Fern. (Allí está la perfida. Si me detengo, la creeré; huyamos á la lid.)

Leo. ¿Huyes de mí, Fernando?

Fern. ¿Qué te importa ya mi huida?

Leo. Ven, Fernando; y antes que por

última vez nos separemos,
dime — quién pudo calum-
niarme contigo? ~~de manera~~
~~que olvidases las pruebas~~
~~de mi constancia?~~

Leo.

Per. Tú misma: ésta mañana,
después de haberte desado,
volvía á advertirte que tu
padre venía á ver; y las
palabras que decías al
supuesto padre de Mojana.

Leo. ¿Tú las viste?

Per.
Leo.

Per. Sí, y ellas me conduje-
ron al templo lleno de
ira: Abrahán después me
mostró en el alcázar tu

15
retrato, jactándose de deber
le a tu amor....

Leo. O impostura! a' él se le
entregaron las mugeres
que me socorrieron cuando
~~yo~~ desmayada fui conducida
al alcazar.

Per. Que dices?

Leo. ~~Y la conversacion, primera
causa de tus celos fué un di-
simulo de que hube de va-
lerme para que Aliatar,
que me proporcionaba un
medio de huir del palacio
diverso del tuyo, desistiera
de sus intentos. Como no pe~~

netraste el sentido de mis
palabras?

Per. Bárbaro yo! ¿Qué es lo que
hice? perdon, amada mía!

Leo. Ingrato!

Per. ~~Que es lo que hice?~~ Yo he
jurado a' Abraham, tomando a'
Dios por testigo, huir de Casti-
lla y no volver a' ella en
tanto que viviese Abraham.

Leo. Desventurado! ¿y piensas
cumplir ese juramento?

Per. Aunque le hice fundado en
falsos indicios, al fin es sagra-
do y me obliga. ¿Que debo hacer?

Leo. ¿y has jurado tambien no

tomar las armas contra
los infieles?

Per. No, no; ; o qué rayo de luz!
A Dios, Leonor, a' Dios.

Leo. Gente, ¿dónde vas?

Per. A inutilizar mi juramento;
a' matar a' Ibrahim.

Leo. Vas a' exponerte, vas a' pere-
cer.

Per. No, no lo creas, me verás
salvo: a' Dios Leonor. (V.)

Leo. El cielo te dé la victoria; gu-
arda tu vida si quieres que
viva Leonor.

{ Escena 5.ª }

{ Leonor, luego llorando. }

Leo. Ma se fue mi suerte en
breve va a decidirse. Padre
y amante espuestos a la lid,
acometidos por inmensa mu-
chedumbre, y apoyándose so-
lo en los débiles muros de
una hermita...! oh! que te-
mores me ~~padecan~~ ^{oyese ruido de arm}
~~padecan~~ ^{y gritos}

Uy. Hermana, ¿cuál me has aban-
donado! ¿Mas cómo está
desierto este recinto? ¿Qué
escucho? ¿Se ha emperado ya
la lid?

Leo. Se oye estrépito de armas y vo-
ces parece indicarlo.

Uy. O Dios! ¿se halla Urohm en

ella?

Les. ¿U manda las tropas que cer-
can la capilla?

Ho. ¿Y padre no ha temido es-
ponerse?

Les. Cuando la fe y la justicia
animan el brazo de Graciano,
nunca mira al valor ni al
número de sus enemigos.

Ho. Ah!: que el cielo rige los su-
cesos por un orden oculto á
los ciegos mortales; no ha
mucho que me lo digiste;
La victoria no es segura; y
si Ubrahim forzase las defensas
de la capilla; si furioso y

sediento de sangre hallase á
Gracian.... Hermana, ésta
idea te horroriza! pues bien,
desa que yo corra al combate,
y arrojándome entre Abrahán
y los cristianos, detenga el
estrage, y estorbe que nu-
estro padre y nosotros sea-
mos víctimas de un vencedor
enconado.

Leo. No, no puedo permitirlo: ¿cómo
unos guerreros encarnizados
han de ceder á tus súplicas?
es delirio esperarlo: La muer-
te solo encontrará en el
combate.

lv.  yo lo dengo: venza impar-
tido venza otro, siempre seré
infeliz; déjame, hermana
querida y acabar de una vez
con mis penas, y espíar con
mi vida el delito de una pa-
sion que no puedo vencer.

Leo. ¿Mas como crees que padre
te dese salir del recinto de
la hermita?

lv. A lo ménos veré la suerte
de la batalla, y podré interpo-
ner mis ruegos a favor del
vencido mas prontamente.

No me detengas, hermana;
estoy resuelta. Acaso me

has visto por la ultima vez. V.

{ Licencia 6.^a }
Leonor.

Mi padre detendrá su arroyo,
y la impedirá consumarlo:

Mas ya se oye el ruido mas
inmediato; sin duda están en
lo medio del combate. O Virgen,

No

favoreced de vuestro devoto!

No permitáis que el agareno....

Sy

Pero ¡qué veo! ¡No es Gracian

Sy

el que miro? solo y turbado...

Sy

ay! males solo anuncia su
semblante.

{ Licencia 7.^a }
Gracian, espada entusiasmada, Leonor

Leo. Padre, ¿quién triunfa? ¿está de-
cida nuestra suerte?

19

Grac. Si, ya está decidida, si.

Leo. Somos vencedores?

Grac. No.

Leo. ¿Qué oigo! ¿Y Fernando?

Grac. Vive y combate con valor.

Leo. ¿Cómo así dejáis el sitio de la
pelea? ¿Qué designio os conduce
aquí?

Grac. ¿Qué designio! ¿acaso he mani-
festado yo querer...? No, Leonor,
no lo creas.

Leo. ¿Qué decís? toda me aterráis.

Grac. No, no te abandones al desali-
ento; el valor nos es muy ne-

cesario en esta ocasion. Iba
cha; todos los cristianos que
momentaneamente defienden la
capilla van á perecer... ¿Ubi-
ra dónde está?

Leo. Todos! ¿qué me anunciáis!
o Fernando mio!

Grac. ¿Dónde está tu hermana?

Leo. Su amor la ha llevado á la
capilla resuelta á morir.

Grac. ¿Resuelta á morir? — —

Leo. Si, padre; corramos á salvarla.

Grac. No; Cielo, te doy las gracias: ¿tú
serás capaz de imitar su ejemplo?

Leo. ¿Qué me preguntáis?

Grac. Leonor, el moro triunfa, la

Mitad de los madrileños han
caído ya víctimas de su furia ó
de la cólera del cielo; los restan-
tes, dentro de poco no existirán:
mártires de la fe han jurado
defenderse hasta el último ali-
ento y no rendirse al enemigo:
Yo también he de morir con
ellos. ¿Comprendes la suerte q.
te espera entonces?

Leo. ~~¡Desventurada!~~ ¿Y quieres aban-
donarme?

Grac. Salvarte es lo que deseo.

Leo. ¿De qué modo?

Grac. ¿Ver este acero?

Leo. ¡Padre!

Grac. ¿Temes la muerte? ¿Quieres verte
desonrada? ¿Quieres sobrevivir á
tu padre, á tu Patria?

Leo. No, conducidme á la pelea, dadme
una espada, y moriré lidiando.
~~al lado de vos.~~

Grac. ¿Y el juramento de Abraham? ¿Ovi-
das que sus intentos son
afrentarme en ti?

Leo. ¿Y vos me habeis de dar la
muerte! Vos, padre, vos!

Grac. Calla, no soy tu padre: Menig-
nate y eleva tu alma al criador.

Leo. ¿Pero el cielo ¿no puede salvar
mi honor de los bárbaros? ¿no pue-
de darnos aun la victoria?

21
Grac. El cielo ha entregado el dominio
de la España á los hijos de Agar;
y es en vano oponerse á sus
decretos: solo nos toca hacernos
superiores á nuestra
suerte.

Leo. ¡Barbára suerte, horrenda!

Grac. Pero ~~irresumable~~ inevitable. Veneremos
la sabiduría del omnipotente,
y cedamos á su querer sin
violencia.

Leo. ¡O Fernando, Fernando!

Grac. Quizá ya rindió su vida al
acero.

Leo. Padre, yo os debo el ser, lo sé,
y que podéis disponer de él

a' vuestra voluntad; pero, en

~~un~~ ~~amarga~~ me va a' ser la
muerte dada por vuestra ma-

no! Mas ya que es preciso
aqui me teneis, victima hu-
milde y resignada; desadme

primero que estampe los labi-

os en esa mano en que miro

el instrumento de mi fin: arrostrada le
bea la mano

herid ahora, herid.

Hme. Dios eterno, ¿es un crimen? ¿es

una haraña? Mi mano tiem-

bla: Acabemos. ¡Valor! Va a' herirlos

Houa, no puedo ofre- Leonor le mira y
él dice cierta cosa

certe esta victima. Hija ado-

rada, levántate, y que el

22
Arbitro sumo disponga de ti.

Leo. No, padre; ya he hecho el sacrificio de mi existencia; sea consumado.

Grac. No por mi diestra: Mas, ¿qué oigo? ¿qué alaridos! qué tristes voces! Ya el moro ha penetrado en el recinto de la capilla. [coge la espada del suelo]

No puedo detenerme).

Leo. Ved antes mi fin: este acerp que recibí de Fernando como último recurso, viene al fin a servirme).

Grac. Tu padre no puede presenciar tan acerbo espectáculo;
Retirate a esa pequeña capilla,
y si ves al moro al malvado.....

Retírate a' era pequeña capilla,
y al pié del altar de la
Virgen sacrificate. No quiero
que el moro profane tu
cuerpo, aun despues de des-
pojado del coplo vital.

Les. A Dios, padre, a' Dios para
siempre. (Abre y M)

{ Entrase en la capilla dejan

{ do caer la cortina

{ Escena 8.^a }

{ Quician. }

No me atrevo a' acercarme...

Quisiera cerrar esta diminuta
puerta, para que la
imagen sacra no fuese

Maltada y escarnecida por
los infieles. ¿No digo suspiros?

Leon. Madre, á Dios.

Grac. Sin duda es muerta: Dios
misericordioso, ábrele tu seno.

{ licencia q^a }
{ Llora, Gracian. }

Llo. Qué horror! Bárbaro Abrahán!

Grac. Hija!

Llo. Perdon de haber amado á un
monstruo, Dios mío! Ya no hay
remedio; por el suelo de la
capilla corren arroyos de san-
gre cristiana; de nada han
servido mis ruegos; el bárba-
ro sabe ya que soy hija vues-

tra. por los que asistieron
á Hildebrando en su última ho-
ra, y en breve se va á
precipitar á este sitio en mi
busca: ¿llechará esos golpes?
ya violentan la puerta que
yo acabo de cerrar.

Enc. ¿Todos han perecido?

Uv. No, la mayor parte se han
retirado acaudillados por un
joven llamado Fernando.

Enc. Fernando! ó vit acción! ¿Cuán-
do pudieran morir con mas
gloria?

Uv. ¿Y mi hermana?

Enc. La cuerpo está en la capilla:

79
Uv: ~~La muerte~~ ¡Con q. designio
Grac: ~~La preferencia~~ con el de preferir
la muerte al
de honor.

Uv. Basta: yo tambien soy hija
de Gracian Mamirez. *(entra en la capilla)*
{ Escena 10.ª }
{ Gracian. }

Bien lo pruebas: bien se ve
en ambas: en fin, ya no soy
padre; ya estoy tranquilo:
Tranquilo! ¡sí! Cerremos este se-

pulcro. { Cierra las puertas. Oyese ruido de una
tempestad derecha y estrépito de batallas
muy a lo lejos. }

¡Mas! ¿qué es esto? El cielo pa-
rece confundirse contra nosotros.

Horrible tempestad! ; O Dios
clemente! ; tanta sangre ver-
tida, tantos males no han
podido aplacarlo? Hijas mías!
No puedo separarme de este sitio:
Habrán va' a llegar: aquí le espero.

{ Escena II.^a
Habrán, Moros, Gracian. }

M. Buscadlos por esos subterrá-
neos; nadie ofenda a las
hijas de Gracian Mamirez, re-
servadas a mi venganza. (Los moros se
separan por los lados
del subterráneo.)
Grac. Es tarde, Habrán.

M. - ¿Aun vives, Gracian? Tu patro-
na sin duda ha querido darte
la vida en premio de tu piedad.

Grac. Blasfemo!

Yo. ¿Dónde están tus hijas? ¿Dónde
ocultas la imágen que tan
cara os ha costado? Si pones
en mis manos á Leonor y á
Frojana, y consientes que sea
reducido á cenizas ese tesoro in-
til, aun te permitiré vivir.

Grac. No consentirlo! Virgen, favo-
reced á vuestro vengador. Lle-
ga, Moratin. *(Catalán)*

Yo. Muere, pues lo deseas.

{ Escena 12.^a }

Fernando, Gracian, Moratin,

Guerrens Madrileños y Moros.

Palacio Moratin en Aranjuez, etc.

Nonpe a' este la espada: Abratim,
le persigue, el se va retirando hasta
la puerta de la capilla, y al ir Abra-
hin a herirle se oye un trueno horro-
roso cae un rayo y mueta al moro.

U. ~~Musulmanes, socorredme~~:
Ay de mi! (cae)

Mad. Viva la fe', viva España.

Per. Acabemos con este resto misera-
ble. El cielo nos favorece.

Grac. Venquemos ~~acercándonos al templo de Abratim~~
a' nuestra patrona. (batalla)

Per. Nos enseñañteis con los venidos;
dadles ejemplo de humanidad. En-
cian, Morid ya es libre; sus he-
röicos habitantes han corrido alas
armas y acometido a la

tropas agarradas: al mismo tiempo
que Ybraim penetraba en nuestra
última defensa, el Cielo ha comba-
tido por nosotros enviando una hor-
rible tempestad, que al paso que
nos animaba, esparcía en los moros
pánico terror.

{ Escena 13.^a }

{ Leonor, Oliva y dichos. }

Ol.^a ... ¡Padre!

León.^a ... ¡Fernando!

Grac.^a ... Sea en fin la mano de Leonor la
recompensa de tu aliento.

Madridense, fundamos á los pies
de nuestra Patrona las armas y
los trofeos conseguidos sobre los

hijos de cegar: ella ha roto nues-
tras cadenas, y á ella se debe la
gloria; mas si es preciso lidiar de
nuevo, si expuestos á mayores peli-
gros vacilase nuestra firmeza, 'recor-
demos este glorioso dia, y arrojémos-
nos á la lid denudados; que pelear
en defensa de tan justa causa, es cor-
rer seguros á la victoria. Viva la
Fe, viva España.

Fidelidad... Viva.

El
M.

77

